

Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name Address Country ISO Code			I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU		
			I.2.a. Local Reference		
I.5. Consignee Name Address Country ISO Code			I.3. Central competent authority I.4. Local competent authority		
I.7. Country of origin		ISO Code	I.9. Country of destination		ISO Code
I.8. Region of origin		Code	I.10. Region of destination		Code
I.11. Place of Dispatch Name Address Approval Number Country ISO Code			I.12. Place of destination Name Address Approval Number Country ISO Code		
I.13. Place of Loading Name Address Approval Number Country ISO Code			I.14. Date and time of departure		
I.15. Means of Transport			I.16 Entry Point		
Mode	International transport document	Identification	SPECIMEN		
I.18. Transport conditions Ambient <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents Commercial document reference Date of issue Country Place of issue		
I.19. Container No / Seal No					
I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO Code EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO Code		
I.23. Total number of packages		I.25. Total net weight		I.25. Total gross weight	
I.28. Description of consignment 1. 04 DAIRY PRODUCE; BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED 0401 Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter					
Commodity	Species	Manufacturing plant	Package count	Net weight	

II. Health information

II.1

I, the undersigned official veterinarian or official inspector, hereby certify, that the milk and dairy products imported into Ukraine meet the following requirements:

II.1.1

Have been made from raw milk obtained from healthy animals raised in the territory of the European Union, originating from farms and administrative territories free from the following animal diseases:

- foot-and-mouth disease - for the last 12 months on the whole territory of the country or zone recognized by OIE
- peste des petits ruminants - for the last 2 years on the territory of the whole country or an administrative territory, in the case of stamping out - 6 months.

II.1.2

Have not been treated with colourings, flavouring substances, ionizing and ultraviolet radiation which are not approved by EU legislation or equivalent regulations of Ukraine; do not contain natural or synthetic estrogenic, hormonal substances, thyreostatics antibiotics and residues of sedatives in accordance with Ukrainian legislation or equivalent EU regulations.

II.1.3

Have been produced at officially approved milk processing establishments under the official supervision of the Competent Authority in the country of origin, that is EU Member State, and are fit for consumption and free trade.

II.1.4

The milk or milk ingredient of which this product is made has been heated at a temperature of not less than 72 °C for at least 15 seconds (or a treatment with at least an equivalent effect) or the process of milk products manufactured from raw milk (cheeses ripening for more than 60 days) in order to avoid the presence of vegetative pathogenic micro-organisms.

II.1.5

Microbiological, chemical-toxicological and radiological indicators of milk and milk products correspond to the requirements concerning hygiene and safety of food products and food raw materials in accordance with the current Ukrainian or EU requirements.

II.1.6

The exported products have typical organoleptic characteristics and undamaged factory packaging.

II.1.7

Packaging is disposable and satisfy all necessary sanitary and hygiene requirements applicable in the exporting country.

II.1.8

Means of transport is equipped and cleaned in accordance with requirements applicable in the exporting country.

Part II: Certification	II. Health information			
	Notes			
	Part I:			
	-	Box reference I.11:	Place of origin: Name, address and approval number of the establishment of dispatch.	
	-	Box reference I.15:	Registration number (railway wagons or container and road vehicles), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In the case of transport in containers, the total number of containers and their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box I.21.	
	-	Box reference I.19:	Indicate total gross weight and total net weight.	
	-	Box reference I.21:	For containers or boxes, the container number and the official seal number (if applicable) should be included.	
	-	Box reference I.25:	Manufacturing plant: Introduce the approval number of the processing establishment(s) approved for export.	
	Custom Code and Title: Use the appropriate Harmonized System (HS) code under the heading: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 or 35.04.			
	The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Date of signature		Signature		
Stamp				

Del I	I.1. Afsender Navn Adresse Land ISO-kode			I.2. IMSOC-reference Specimen not to be used for exports from EU		
				I.2.a. Local Reference		
	I.5. Modtager Navn Adresse Land ISO-kode			I.3. Central kompetent myndighed		
				I.4. Local competent authority		
	I.7. Oprindelsesland ISO-kode			I.9. Country of destination ISO-kode		
	I.8. Region of origin Kode			I.10. Bestemmelsesregion: Kode		
	I.11. Place of Dispatch Navn Adresse Godkendelsesnumm er Land ISO-kode			I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Godkendelsesnumm er Land ISO-kode		
	I.13. Lastningssted Navn Adresse Godkendelsesnumm er Land ISO-kode			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Transportmiddel Type Dokument Identifikation			I.16 Entry Point		
	I.18. Transport conditions Omgivelsestempe ratur <input type="checkbox"/> Frosset <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Kølede <input type="checkbox"/>			I.17. Ledsagedokumenter Handelsdok umentrefere nce: Land Udstedelses dato Udstedelsess ted		
I.19. Containernummer/Plombenummer						
I.20. Certified as Konsum <input type="checkbox"/>						
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority ISO-kode BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kode			
I.23. Samlet antal kolli		I.25. Samlet nettovægt		I.25. Samlet bruttovægt		
I.28. Description of consignment 1. 04 MÆLK OG MEJERIPRODUKTER; FUGLEÆG; NATURLIG HONNING; SPISELIGE PRODUKTER AF ANIMALSK OPRINDELSE, IKKE ANDETSTEDS TARIFERET 0401 Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler						
Vare	Art	Produktionsanlæg	Antal forpakninger	Nettovægt		

Part II: Certification	II. Sundhedsoplysninger			
	II.1			
	Undertegnede embedsdyrlæge eller officielle inspektør attesterer herved, at den mælk og de mejeriprodukter, der importeres til Ukraine, opfylder følgende krav:			
	II.1.1			
	Er fremstillet af rå mælk fra raske dyr, der er opdrættet i Den Europæiske Union, og som kommer fra bedrifter og administrative områder, der er frie for følgende dyresygdomme:			
	-	mund- og klovesyge — i de seneste 12 måneder i hele landet eller zonen som anerkendt af OIE		
	-	fåre- og gedepest — i de seneste 2 år (6 måneder i tilfælde af sanering) i hele landet eller det administrative område.		
	II.1.2			
	Er ikke behandlet med farvestoffer, aromastoffer eller ioniserende stråling og ultraviolet stråling, der ikke er godkendt i henhold til EU-lovgivningen eller tilsvarende lovgivning i Ukraine, og indeholder i overensstemmelse med lovgivning i Ukraine eller tilsvarende EU-lovgivning ikke naturlig eller syntetisk østrogen, hormonpræparater, thyreostatiske stoffer, antibiotika eller restkoncentrationer af beroligende midler.			
	II.1.3			
Er fremstillet på officielt godkendte mejerivirksomheder under officielt tilsyn af den kompetente myndighed i oprindelseslandet, dvs. EU-medlemsstaten, og er egnede til konsum og fri handel.				
II.1.4				
Den mælk eller mælkebestanddel, som dette produkt er fremstillet af, er blevet underkastet opvarmning til en temperatur på mindst 72 °C i mindst 15 sekunder (eller en behandling, der som minimum har en tilsvarende virkning) eller behandlingen for mælkeprodukter fremstillet af rå mælk (oste modnet i over 60 dage) for at undgå tilstedeværelse af vegetative patogene mikroorganismer.				
II.1.5				
De mikrobiologiske, kemisk-toksikologiske og radiologiske indikatorer for mælken og mælkeprodukterne opfylder Ukraines eller EU's hygiejne- og sikkerhedskrav for fødevarer og råvarer til brug ved fremstilling af fødevarer.				
II.1.6				
De eksporterede produkter har typiske organoleptiske egenskaber og er i ubeskadiget fabriksemballage.				
II.1.7				
Emballagen er engangsemballage og opfylder alle eksportlandets nødvendige sundheds- og hygiejnekrav.				
II.1.8				
Transportmidlerne er udstyret og rengjort i overensstemmelse med eksportlandets krav.				
Bemærkninger				
Del I:				
-	Rubrik I.11:	Oprindelsessted: Afsendervirksomhedens navn, adresse og godkendelsesnummer.		
-	Rubrik I.15:	Registreringsnummer for jernbanevogne, containere og vej køretøjer, rutenummer for fly og navn for skibe. Ved transport i containere anføres det samlede antal containere, deres registreringsnummer og eventuelle plombenummer i rubrik I.21.		
-	Rubrik I.19:	Angiv samlet bruttovægt og samlet nettovægt.		
-	Rubrik I.21:	For containere eller kasser angives containerens nummer og det officielle plombenummer (hvis et sådant findes).		
-	Rubrik I.25:	Fremstillingsvirksomhed: Angiv godkendelsesnummeret på forarbejdningsevirkomheden/virksomhederne, der er godkendt til eksport.		
Toldkodeks og afsnit: Anvend den relevante HS-kode under positionen: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 15.17, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06, 22.02, 28.35, 35.01, 35.02 eller 35.04.				
Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.				
Certifying Officer				

Part II: Certification	II. Sundhedsoplysninger			
	Name (in capital letters)		Qualification and title	
	Underskrevet den		Underskrift	
Stempel				
SPECIMEN				

I osa	I.1. Kaubasaatja Nimi Aadress Riik ISO-kood			I.2. IMSOCi viide Specimen not to be used for exports from EU																	
	I.5. Kaubasaaja Nimi Aadress Riik ISO-kood			I.3. Pädev keskasutus																	
	I.7. Päritoluriik ISO-kood			I.9. Country of destination ISO-kood																	
	I.8. Region of origin Kood			I.10. Sihtpiirkond Kood																	
	I.11. Place of Dispatch Nimi Aadress Loanumber Riik ISO-kood			I.12. Sihtkoht Nimi Aadress Loanumber Riik ISO-kood																	
	I.13. Laadimiskoht Nimi Aadress Loanumber Riik ISO-kood			I.14. Date and time of departure																	
	I.15. Transpordivahend			I.16 Entry Point																	
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Liik</th> <th>Dokument</th> <th>Identifitseerimine</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Liik	Dokument	Identifitseerimine															
	Liik	Dokument	Identifitseerimine																		
I.18. Transport conditions Ümbritsev <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/>			I.17. Saatedokumendid Äridokumen di viide Riik Väljaandmis e kuupäev Väljastamise koht																		
I.19. Konteineri nr / plommi nr																					
I.20. Certified as Inimtoit <input type="checkbox"/>																					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority ISO-kood BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kood																		
I.23. Pakkeüksusi kokku		I.25. Lõplik puhaskaal		I.25. Lõplik kogukaal																	
I.28. Description of consignment 1. 04 PIIM JA PIIMATOOTED; LINNUMUNAD; NATURAALNE MESI; MUJAL NIMETAMATA LOOMSE PÄRITOLUGA TOIDUAINED 0401 Piim ja rõõsk koor, kontsentreerimata, suhkru- või muu magusainelisandita																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Kaup</th> <th>Liik</th> <th>Tootmisettevõte</th> <th>Pakendite arv</th> <th>Puhaskaal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>						Kaup	Liik	Tootmisettevõte	Pakendite arv	Puhaskaal											
Kaup	Liik	Tootmisettevõte	Pakendite arv	Puhaskaal																	

II. Terviseteeave

II.1

Mina, allakirjutanud veterinaarjärelevalve ametnik/inspektor, kinnitan käesolevaga, et Ukrainasse imporditud piim ja piimatooted vastavad järgmistele nõuetele.

II.1.1

Need on valmistatud toorpiimast, mis on saadud tervetelt loomadelt, kes on kasvatatud Euroopa Liidu territooriumil ning on pärit sellistest põllumajandusettevõtetest ja halduspiirkondadest, mis on vabad järgmistest loomataudidest:

- suu- ja sõrataud – viimase 12 kuu jooksul kogu riigi territooriumil või OIE tunnustatud tsoonis
- väikemäletsejaliste katk – viimase 2 aasta jooksul kogu riigi territooriumil või halduspiirkonnas, hukkamise korral 6 kuud.

II.1.2

Neid ei ole töödeldud värv- ega maitseainetega, ega ioniseeriva või ultraviolettkiirgusega, mida ei ole heaks kiidetud ELi õigusaktidega või samaväärsete Ukraina õigusnormidega; vastavalt Ukraina õigusaktidele või samaväärsetele ELi õigusnormidele ei sisalda need looduslikke või sünteetilisi östrogeene, hormoonpreparaate, türeostaatikume, antibiootikume ega rahustite jääke.

II.1.3

Need on toodetud ametlikult tunnustatud piimatööstusettevõtetes pädeva asutuse ametliku järelevalve all päritoluriigis, milleks on ELi liikmesriik, ning need on sobivad tarbimiseks ja vaba kaubanduse jaoks.

II.1.4

Piim või piima koostisosa, millest toode on valmistatud, on kuumutatud vähemalt 72 °C juures vähemalt 15 sekundit (või on läbinud muu töötamise vähemalt samaväärse mõjuga) või on läbinud sama töötamise kui toorpiimast valmistatud piimatooted (juustud on valmitatud üle 60 päeva), et vältida patogeensete mikroorganismide esinemist.

II.1.5

Piima ja piimatoodete mikrobioloogilised, keemilis-toksikoloogilised ja radioloogilised näitajad vastavad toiduainete ja toidutoorme hügieeni- ja ohutusnõuetele kooskõlas kehtivate Ukraina või ELi nõuetega.

II.1.6

Eksportitud toodetel on iseloomulikud organoleptilised omadused ning tehase pakend on kahjustamata.

II.1.7

Pakendid on ühekordselt kasutatavad ja vastavad kõigile vajalikele ekspordiriigis kohaldatavatele sanitaar- ja hügieeninõuetele.

II.1.8

Transpordivahendite varustus ja nende puhastamine vastab ekspordiriigis kohaldatavatele nõuetele.

Märkused

I osa:

- Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi, aadress ja loa number.
- Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja mootorsõidukid), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Kui vedu toimub konteinerites, tuleb lahtrisse I.21 märkida nende koguarv ning registreerimisnumber ja olemasolu korral plommi number.
- Lahter I.19: esitada brutokaal ja netokaal.
- Lahter I.21: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja ametliku plommi number.
- Lahter I.25: Tootmisettevõtte: märkida eksportimiseks loa saanud töötlemisettevõtte loa number.

Tollikood ja nimetus: kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistes rubriikides: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 või 35.04.

Allkirja ja templi värv peavad erinema teksti värvist.

Part II: Certification	II. Terviseteave			
	Certifying Officer			
	Name (in capital letters)		Qualification and title	
	Allkirjastamise kuupäev		Allkiri	
Tempel				
<div>SPECIMEN</div>				

Parte I	I.1. Speditore Nome Indirizzo Paese Codice ISO			I.2. Riferimento IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference		
	I.5. Destinatario Nome Indirizzo Paese Codice ISO			I.3. Autorità centrale competente I.4. Autorità Locale Competente		
	I.7. Paese di origine Codice ISO			I.9. Paese di destinazione Codice ISO		
	I.8. Region of origin Codice			I.10. Regione di destinazione Codice		
	I.11. Place of Dispatch Nome Indirizzo Numero di autorizzazione/riconoscimento Paese Codice ISO			I.12. Luogo di destinazione Nome Indirizzo Numero di autorizzazione/riconoscimento Paese Codice ISO		
	I.13. Luogo di carico Nome Indirizzo Numero di autorizzazione/riconoscimento Paese Codice ISO			I.14. Data e ora di partenza		
	I.15. Mezzi di trasporto Tipo Documento Identificazione			I.16 Entry Point		
	I.18. Condizioni di trasporto Ambiente <input type="checkbox"/> Congelato <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Refrigerato <input type="checkbox"/>			I.17. Documenti di accompagnamento Riferimento del documento commerciale e Paese Data di emissione Luogo di emissione		
	I.19. Numero del container / Numero del sigillo					
	I.20. Certificato come Consumo umano <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority Codice ISO BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Codice ISO			
I.23. Numero totale di colli		I.25. Peso netto totale		I.25. Peso lordo totale		
I.28. Descrizione della partita 1. 04 LATTE E DERIVATI DEL LATTE; UOVA DI VOLATILI; MIELE NATURALE; PRODOTTI COMMESTIBILI DI ORIGINE ANIMALE, NON NOMINATI NÉ COMPRESI ALTROVE 0401 Latte e crema di latte, non concentrati e senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti						
Prodotto	Specie	Impianto di fabbricazione	Conteggio colli	Peso netto		

Part II: Certification	II. Informazioni sanitarie		
	II.1		
	Il sottoscritto, veterinario ufficiale/ispettore ufficiale, certifica che il latte e i prodotti lattiero-caseari importati in Ucraina rispettano le seguenti condizioni:		
	II.1.1		
	Sono stati fabbricati a partire da latte crudo ottenuto da animali sani allevati nel territorio dell'Unione europea, provenienti da aziende e territori amministrativi indenni dalle seguenti malattie degli animali:		
	<ul style="list-style-type: none"> - afta epizootica - negli ultimi 12 mesi nell'intero territorio del paese o nella zona riconosciuta dall'OIE 		
	<ul style="list-style-type: none"> - peste dei piccoli ruminanti - negli ultimi 2 anni nell'intero territorio del paese o in un territorio amministrativo, 6 mesi in caso di abbattimento totale. 		
	II.1.2		
	Non sono stati trattati con sostanze coloranti, sostanze aromatizzanti, radiazioni ionizzanti o raggi ultravioletti non riconosciuti dalla normativa dell'UE o da norme equivalenti dell'Ucraina; non contengono sostanze estrogene naturali o sintetiche, sostanze ormonali, tireostatici, antibiotici o residui di sedativi in conformità con la normativa ucraina o con norme equivalenti dell'UE.		
	II.1.3		
Sono stati prodotti in stabilimenti di trasformazione del latte approvati ufficialmente sotto la supervisione ufficiale dell'autorità competente del paese di origine, ossia dello Stato membro dell'UE, e sono idonei al consumo e al libero scambio.			
II.1.4			
Il latte o l'ingrediente lattico di cui è costituito tale prodotto è stato riscaldato a una temperatura non inferiore a 72 °C per almeno 15 secondi oppure è stato sottoposto a un trattamento con un effetto almeno equivalente o alla trasformazione dei prodotti lattiero-caseari fabbricati a partire da latte crudo (stagionatura di oltre 60 giorni), al fine di evitare la presenza di microrganismi vegetativi patogeni.			
II.1.5			
Gli indicatori microbiologici, chimico-tossicologici e radiologici del latte e dei prodotti lattiero-caseari rispettano le condizioni di igiene e di sicurezza dei prodotti alimentari e delle materie prime alimentari conformemente agli attuali requisiti ucraini o dell'Unione europea.			
II.1.6			
I prodotti esportati presentano caratteristiche organolettiche tipiche e imballaggi aziendali non danneggiati.			
II.1.7			
L'imballaggio è del tipo non riutilizzabile e rispetta tutte le necessarie condizioni sanitarie e igieniche applicabili nel paese esportatore.			
II.1.8			
Il mezzo di trasporto è attrezzato e pulito conformemente ai requisiti applicabili nel paese esportatore.			

Part II: Certification	II. Informazioni sanitarie			
	Note			
	Parte I:			
	-	Casella I.11:	Luogo di origine: nome, indirizzo e numero di riconoscimento dello stabilimento di spedizione.	
	-	Casella I.15:	indicare il numero di immatricolazione (carri ferroviari o portacontainer e veicoli stradali), il numero del volo (aeromobili) o il nome (nave). In caso di trasporto in container, indicare nella casella I.21 il loro numero totale, il numero di registrazione ed eventualmente il numero di serie del sigillo.	
	-	Casella I.19:	indicare il peso lordo e il peso netto totali.	
	-	Casella I.21:	nel caso di contenitori o scatoloni, indicare il numero del contenitore e il numero del sigillo (se pertinente).	
	-	Casella I.25:	Impianto di fabbricazione: inserire il numero di riconoscimento ufficiale degli stabilimenti di trasformazione riconosciuti per l'esportazione.	
	Codice doganale e titolo: utilizzare il codice appropriato del sistema armonizzato (SA) delle seguenti voci: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 o 35.04.			
	La firma e il timbro devono essere di colore diverso da quello del testo stampato.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Data di firma		Firma		
Timbro				

I. rész	I.1. Feladó Név Cím Ország ISO-kód			I.2. IMSOC hivatkozási szám Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Címzett Név Cím Ország ISO-kód			I.3. Központi illetékes hatóság																
				I.4. Local competent authority																
	I.7. Származási ország		ISO-kód	I.9. Country of destination		ISO-kód														
	I.8. Region of origin		Kód	I.10. Rendeltetési régió		Kód														
	I.11. Place of Dispatch Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód			I.12. Rendeltetési hely Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód																
	I.13. Berakodás helye Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Szállítóeszköz			I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <tr> <th>Típus</th> <th>Okmány</th> <th>Azonosítás</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Típus	Okmány	Azonosítás														
Típus	Okmány	Azonosítás																		
I.18. Transport conditions Környezet <input type="checkbox"/> Fagyasztva <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/>			I.17. Kísérőokmányok A kereskedelmi okmány hivatkozási száma Ország Kiállítás dátuma Kiállítás helye																	
I.19. Konténorszám/Plomba száma																				
I.20. Certified as Emberi fogyasztás <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority ISO-kód BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kód																	
I.23. Csomagok teljes száma		I.25. Nettó össztömeg		I.25. Bruttó össztömeg																
I.28. Description of consignment 1. 04 TEJTERMÉKEK; MADÁRTOJÁS; TERMÉSZETES MÉZ; MÁSHOVA NEM SOROLT, VAGY MÁSHOL FEL NEM TÜNTETETT ÉLELMÉZÉSI CÉLRA ALKALMAS ÁLLATI EREDETŰ TERMÉK 0401 Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül																				
<table border="1"> <tr> <th>Áru</th> <th>Faj</th> <th>Gyártóüzem</th> <th>Csomagok darabszáma</th> <th>Nettó tömeg</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						Áru	Faj	Gyártóüzem	Csomagok darabszáma	Nettó tömeg										
Áru	Faj	Gyártóüzem	Csomagok darabszáma	Nettó tömeg																

Part II: Certification	II. Egészségügyi információk		
	II.1	Alulírott hatósági állatorvos vagy hatósági ellenőr igazolom, hogy az Ukrajnába importált tej és tejtermékek megfelelnek a következő követelményeknek:	
	II.1.1	Az Európai Unió területén nevelt egészséges állatokból nyert, a következő állatbetegségektől mentes gazdaságokból és közigazgatási területekről származó nyers tejből készültek:	
		<ul style="list-style-type: none"> - ragadós száj- és körömfájás – az ország egész területén vagy az OIE által elismert körzetében az elmúlt 12 hónapban - kiskérődzők pestise – az ország egész területén vagy valamely közigazgatási területén legalább az elmúlt 2 évben; állományfelszámolás esetén: 6 hónapban. 	
	II.1.2	Nem kezelték olyan színezékekkel, aromaanyaggal, ionizáló és ultrahő sugárzással, amelyet az uniós jogszabályok vagy Ukrajna egyenértékű szabályozása nem engedélyezett; az ukrán jogszabályoknak vagy az egyenértékű uniós szabályzásnak megfelelően nem tartalmaznak természetes vagy szintetikus ösztrogént, hormontartalmú anyagokat, tireosztatikumokat, antibiotikumokat, valamint nyugtatók maradékanyagait.	
	II.1.3	Hatóságilag engedélyezett tejfeldolgozó létesítményekben dolgozták fel a származási ország (valamely uniós tagállam) illetékes hatóságának hatósági felügyelete alatt, és alkalmas fogyasztásra és szabad kereskedelemre.	
	II.1.4	Az e termék előállításához használt tejet vagy tejösszetevőt legalább 72 °C-ra hevítették legalább 15 másodpercen keresztül (vagy egy legalább egyenértékű hatást kiváltó kezelésnek vetették alá), vagy a nyers tejből gyártott tejtermékek (több mint 60 napig érlelt sajtok) feldolgozásával egyenértékű folyamatnak vetették alá a vegetatív patogén mikroorganizmusok jelenlétének megakadályozása céljából.	
	II.1.5	A tej és tejtermékek mikrobiológiai, kémiai-toxikológiai és radiológiai mutatói megfelelnek az élelmiszertermékek és élelmiszer-nyersanyagok higiénijára és biztonságosságára vonatkozó követelményeknek, a jelenlegi ukrán és uniós követelményekkel összhangban.	
	II.1.6	Az exportált termékek jellemző érzékszervi tulajdonságokkal és sérülésmentes gyári csomagolással rendelkeznek.	
	II.1.7	A csomagolás ártalmatlanítható, és megfelel minden szükséges, az exportáló országban alkalmazandó egészségügyi és higiéniai követelménynek.	
	II.1.8	A közlekedési eszközök felszerelése és tisztítása az exportáló országban alkalmazandó követelményeknek megfelelően történik.	

Part II: Certification	II. Egészségügyi információk			
	Megjegyzések			
	I. rész:			
	<p>- I.11. rovat: Származási hely: A feladó létesítmény neve, címe és engedélyszáma.</p> <p>- I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti kocsik vagy konténer és közúti járművek), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Konténerekben történő szállítás esetén ezek teljes számát, valamint nyilvántartási számát és adott esetben a plomba sorozatszámát az I.21. rovatban kell feltüntetni.</p> <p>- I.19. rovat: A teljes bruttó súly és a teljes nettó súly.</p> <p>- I.21. rovat: Konténerek vagy ládák esetében fel kell tüntetni a konténerszámot és (adott esetben) a hatóságilag kiadott plombaszámot.</p> <p>- I.25. rovat: Előállító üzem: tüntesse fel az exportálásra engedélyezett feldolgozó létesítmény(ek) engedélyszámát.</p> <p>Vámtarifakód és besorolás: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) az alábbi vámtarifaszám alá besorolt, megfelelő HR-kódját: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 vagy 35.04.</p>			
<p><u>Az aláírás és a bélyegző színének különböznie kell a nyomtatás színétől.</u></p>				
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Aláírás dátuma		Aláírás		
Bélyegző				

I dalis	I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Šalis			I.2. IMSOC numeris Specimen not to be used for exports from EU					
	I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Šalis			I.3. Centrinė kompetentinga institucija I.4. Local competent authority					
	I.7. Kilmės šalis			I.9. Country of destination					
	I.8. Region of origin			I.10. Paskirties regionas					
	I.11. Place of Dispatch Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Šalis			I.12. Paskirties vieta Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Šalis					
	I.13. Pakrovimo vieta Pavadinimas Adresas Patvirtinimo numeris Šalis			I.14. Date and time of departure					
	I.15. Transporto priemonė			I.16 Entry Point					
	I.18. Transport conditions Aplinkos <input type="checkbox"/> Užšaldyta <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Atšaldyta <input type="checkbox"/>			I.17. Lydimieji dokumentai Prekybos dokumento Nr. Šalis					
	I.19. Konteinerio numeris / plombos numeris			I.25. Bendras grynasis svoris					
	I.20. Certified as Žmonėms vartoti <input type="checkbox"/>			I.25. Bendras bruto svoris					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO kodas EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO kodas						
I.23. Bendras pakuočių skaičius			I.25. Bendras grynasis svoris		I.25. Bendras bruto svoris				
I.28. Description of consignment 1. 04 PIENAS IR PIENO PRODUKTAI; PAUKŠČIŲ KIAUŠINIAI; NATŪRALUS MEDUS; GYVŪNINĖS KILMĖS MAISTO PRODUKTAI, NENURODYTI KITOJE VIETOJE 0401 Nekoncentruotas pienas ir grietinė, į kuriuos neprisidėta cukraus ar kitų saldiklių									
Prekė		Rūšis		Gamybos įmonė		Pakuočių skaičius		Grynasis svoris	

Part II: Certification	II. Informacija apie sveikatą		
	II.1 Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas arba valstybinis inspektorius, patvirtinu, kad į Ukrainą importuotas pienas ir pieno produktai atitinka šiuos reikalavimus:		
	II.1.1 jie yra pagaminti iš žalio pieno, gauto iš sveikų Europos Sąjungos teritorijoje užaugintų gyvūnų, kilusių iš ūkių ir administracinių teritorijų, neužkrėstų tokiomis gyvūnų ligomis:		
	<ul style="list-style-type: none"> - snukio ir nagų liga – per paskutinius 12 mėnesių visoje šalies teritorijoje arba OIE pripažintoje zonoje; - smulkiųjų atrajotojų maru – per paskutinius 2 metus visoje šalies teritorijoje arba administracinėje teritorijoje; jei vykdytas likvidavimas – 6 mėnesius; 		
	II.1.2 jie nebuvo apdoroti dažikliais, kvapiosiomis medžiagomis, jonizuojančia ir ultravioletine spinduliuote, kurie nėra patvirtinti ES teisės aktais arba atitinkamais Ukrainos teisės aktais; jų sudėtyje nėra natūralių ar sintetinių estrogeninių, hormoninių medžiagų, tirostatikų, antibiotikų ir raminamųjų vaistų likučių pagal Ukrainos teisės aktus arba atitinkamus ES teisės aktus;		
	II.1.3 jie yra pagaminti oficialiai patvirtintose pieno perdirbimo įmonėse oficialiai prižiūrint kompetentingai institucijai kilmės šalyje, kuri yra ES valstybė narė, yra tinkami vartoti ir jais galima laisvai prekiauti;		
	II.1.4 siekiant išvengti augalų patogeninių mikroorganizmų, pienas arba pieno sudedamoji dalis, iš kurios pagaminti šie produktai, pakaitinti ne mažesnėje kaip 72 °C temperatūroje bent 15 sekundžių (arba apdoroti kitu būdu, turinčiu lygiavertį poveikį), o iš žalio pieno pagaminti pieno produktai (daugiau nei 60 dienų brandinami sūriai) apdoroti, siekiant, kad neatsirastų vegetatyvinių patogeninių mikroorganizmų;		
	II.1.5 jų mikrobiologiniai, cheminiai toksikologiniai ir radiologiniai rodikliai atitinka galiojančius Ukrainos arba ES maisto produktų ir maisto žaliavų higienos ir saugos reikalavimus;		
	II.1.6 eksportuojami produktai pasižymi būdingomis organoleptinėmis savybėmis, o jų gamyklinė pakuotė yra nepažeista;		
	II.1.7 pakuotė yra vienkartinė ir atitinka visus eksportuojančioje šalyje taikomus sanitarijos ir higienos reikalavimus;		
	II.1.8 transporto priemonės įrengtos ir išvalytos pagal eksportuojančioje šalyje taikomus reikalavimus.		

Part II: Certification	II. Informacija apie sveikatą											
	Pastabos											
	I dalis.											
	-	I.11 langelis:	Kilmės vieta: išsiuntimo įmonės pavadinimas, adresas ir patvirtinimo numeris.									
-	I.15 langelis:	turi būti nurodytas registracijos numeris (geležinkelio vagonas ar konteineris ir kelių transporto priemonės), skrydžio numeris (orlaivis) ar pavadinimas (laivas). Jei vežama talpyklose, I.21 langelyje privaloma nurodyti bendrą talpyklų skaičių, jų registracijos numerį ir plombos serijos numerį, jeigu toks yra.										
-	I.19 langelis:	nurodyti visą bendrąją svorį ir visą grynąjį svorį.										
-	I.21 langelis:	jei tai talpyklos ar dėžės, reikėtų nurodyti talpyklos numerį ir oficialų plombos numerį (jei taikoma).										
-	I.25 langelis:	<p>Gamybos įmonė: nurodyti perdirbimo įmonės (-ių), patvirtintos (-ų) kaip tinkančios (-ių) eksportuoti, patvirtinimo numerį (-ius).</p> <p>Muitinės kodas ir pavadinimas: įrašyti atitinkamą Suderintos sistemos (SS) kodą šioje pozicijoje: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 arba 35.04.</p>										
Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.												
<table border="0"> <tr> <td colspan="2">Certifying Officer</td> </tr> <tr> <td>Name (in capital letters)</td> <td>Qualification and title</td> </tr> <tr> <td>Pasirašymo data</td> <td>Parašas</td> </tr> <tr> <td>Antspaudas</td> <td></td> </tr> </table>					Certifying Officer		Name (in capital letters)	Qualification and title	Pasirašymo data	Parašas	Antspaudas	
Certifying Officer												
Name (in capital letters)	Qualification and title											
Pasirašymo data	Parašas											
Antspaudas												
<div style="position: relative; width: 100%; height: 100%;"> <div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%) rotate(-45deg); opacity: 0.1; font-size: 100px; pointer-events: none;">SPECIMEN</div> </div>												

Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name Address Country ISO Code			I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU		
			I.2.a. Local Reference		
I.5. Consignee Name Address Country ISO Code			I.3. Central competent authority		
			I.4. Local competent authority		
I.7. Country of origin		ISO Code	I.9. Country of destination		ISO Code
I.8. Region of origin		Code	I.10. Region of destination		Code
I.11. Place of Dispatch Name Address Approval Number Country ISO Code			I.12. Place of destination Name Address Approval Number Country ISO Code		
I.13. Place of Loading Name Address Approval Number Country ISO Code			I.14. Date and time of departure		
I.15. Means of Transport			I.16 Entry Point		
I.18. Transport conditions Ambient <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents Commercial document reference Date of issue Country Place of issue		
I.19. Container No / Seal No					
I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO Code EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO Code		
I.23. Total number of packages		I.25. Total net weight		I.25. Total gross weight	
I.28. Description of consignment 1. 04 Melk og meieriprodukter; fagleegg; naturlig honning; spiselige produkter av animalsk opprinnelse, ikke nevnt eller innbefattet annet sted 0401 Melk og fløte, ikke konsentrert og ikke tilsatt sukker eller annet søtningsstoff					
Commodity	Species	Manufacturing plant	Package count	Net weight	

II. Health information

II.1

I, the undersigned official veterinarian or official inspector, hereby certify, that the milk and dairy products imported into Ukraine meet the following requirements:

II.1.1

Have been made from raw milk obtained from healthy animals raised in the territory of the European Union, originating from farms and administrative territories free from the following animal diseases:

- foot-and-mouth disease - for the last 12 months on the whole territory of the country or zone recognized by OIE
- peste des petits ruminants - for the last 2 years on the territory of the whole country or an administrative territory, in the case of stamping out - 6 months.

II.1.2

Have not been treated with colourings, flavouring substances, ionizing and ultraviolet radiation which are not approved by EU legislation or equivalent regulations of Ukraine; do not contain natural or synthetic estrogenic, hormonal substances, thyreostatics antibiotics and residues of sedatives in accordance with Ukrainian legislation or equivalent EU regulations.

II.1.3

Have been produced at officially approved milk processing establishments under the official supervision of the Competent Authority in the country of origin, that is EU Member State, and are fit for consumption and free trade.

II.1.4

The milk or milk ingredient of which this product is made has been heated at a temperature of not less than 72 °C for at least 15 seconds (or a treatment with at least an equivalent effect) or the process of milk products manufactured from raw milk (cheeses ripening for more than 60 days) in order to avoid the presence of vegetative pathogenic micro-organisms.

II.1.5

Microbiological, chemical-toxicological and radiological indicators of milk and milk products correspond to the requirements concerning hygiene and safety of food products and food raw materials in accordance with the current Ukrainian or EU requirements.

II.1.6

The exported products have typical organoleptic characteristics and undamaged factory packaging.

II.1.7

Packaging is disposable and satisfy all necessary sanitary and hygiene requirements applicable in the exporting country.

II.1.8

Means of transport is equipped and cleaned in accordance with requirements applicable in the exporting country.

Part II: Certification	II. Health information			
	Notes			
	Part I:			
	-	Box reference I.11:	Place of origin: Name, address and approval number of the establishment of dispatch.	
	-	Box reference I.15:	Registration number (railway wagons or container and road vehicles), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In the case of transport in containers, the total number of containers and their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box I.21.	
	-	Box reference I.19:	Indicate total gross weight and total net weight.	
	-	Box reference I.21:	For containers or boxes, the container number and the official seal number (if applicable) should be included.	
	-	Box reference I.25:	Manufacturing plant: Introduce the approval number of the processing establishment(s) approved for export.	
	Custom Code and Title: Use the appropriate Harmonized System (HS) code under the heading: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 or 35.04.			
	The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Date of signature		Signature		
Stamp				

Partea I	I.1. Expeditor Nume Adresă Țară Codul ISO			I.2. Referință IMSOC Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Destinatar Nume Adresă Țară Codul ISO			I.3. Autoritatea competentă centrală																
				I.4. Local competent authority																
	I.7. Țara de origine		Codul ISO	I.9. Country of destination		Codul ISO														
	I.8. Region of origin		Cod	I.10. Regiunea de destinație		Cod														
	I.11. Place of Dispatch Nume Adresă Numărul de autorizare Țară Codul ISO			I.12. Locul de destinație Nume Adresă Numărul de autorizare Țară Codul ISO																
	I.13. Locul de încărcare Nume Adresă Numărul de autorizare Țară Codul ISO			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Mijloc de transport			I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tip</th> <th>Document</th> <th>Identificare</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Tip	Document	Identificare														
Tip	Document	Identificare																		
I.18. Transport conditions Ambiant <input type="checkbox"/> Congelat <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Refrigerat <input type="checkbox"/>			I.17. Documente de însoțire Referința documentul ui comercial Țară Data emiterii Locul emiterii																	
I.19. Număr container / Număr sigiliu																				
I.20. Certified as Consum uman <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority Codul ISO BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Codul ISO																	
I.23. Număr total de colete		I.25. Greutate netă totală		I.25. Greutatea brută totală																
I.28. Description of consignment 1. 04 LAPTE ȘI PRODUSE LACTATE; OUĂ DE PĂSĂRI; MIERE NATURALĂ; PRODUSE COMESTIBILE DE ORIGINE ANIMALĂ, NEDENUMITE ȘI NECUPRINSE ÎN ALTĂ PARTE 0401 Lapte și smântână din lapte, neconcentrate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori																				
Marfă		Specii		Unitate producătoare																
				Număr colet																
				Greutatea netă																

Part II: Certification	II. Informații sanitare		
	II.1	Subsemnatul, medic veterinar oficial sau inspector oficial, certific prin prezenta că laptele și produsele lactate importate în Ucraina îndeplinesc următoarele cerințe:	
	II.1.1	Au fost fabricate din lapte crud obținut de la animale sănătoase crescute pe teritoriul Uniunii Europene, provenind din ferme și din teritorii administrative indemne de următoarele boli ale animalelor:	
		<ul style="list-style-type: none"> - febră aftoasă - în ultimele 12 luni pe întreg teritoriul țării sau al zonei recunoscute de OIE, - pesta micilor rumegătoare - în ultimii 2 ani pe întreg teritoriul țării sau al teritoriului administrativ; în cazul depopulării totale - 6 luni. 	
	II.1.2	Nu au fost tratate cu coloranți, cu substanțe aromatizante sau cu radiații ionizante sau ultraviolete care nu sunt autorizate de legislația UE sau de reglementările echivalente din Ucraina; nu conțin substanțe estrogenice naturale sau sintetice, substanțe hormonale, tireostatice, antibiotice și reziduuri de sedative, în conformitate cu legislația ucraineană sau cu reglementările echivalente ale UE.	
	II.1.3	Au fost obținute în unități de prelucrare a laptelui aprobate oficial sub supravegherea oficială a autorității competente din țara de origine, care este stat membru al UE, și sunt adecvate pentru consum și pentru liberul schimb.	
	II.1.4	Laptele sau ingredientul lactat din care este compus acest produs a fost încălzit la o temperatură de cel puțin 72 °C timp de cel puțin 15 secunde (sau a fost supus unui tratament cu un efect cel puțin echivalent) sau a fost supus procesului aplicat produselor lactate fabricate din lapte crud (maturarea brânzeturilor timp de peste 60 de zile) pentru a se evita prezența microorganismelor patogene vegetative.	
	II.1.5	Indicatorii microbiologici, chimico-toxicologici și radiologici ai laptelui și ai produselor lactate corespund cerințelor în materie de igienă și de siguranță a produselor alimentare și a materiilor prime alimentare în conformitate cu dispozițiile în vigoare din Ucraina sau din UE.	
	II.1.6	Produsele exportate prezintă caracteristici organoleptice tipice și ambalajul lor de origine este intact.	
	II.1.7	Ambalajul este de unică folosință și îndeplinește toate cerințele sanitare și de igienă necesare aplicabile în țara exportatoare.	
	II.1.8	Mijlocul de transport este echipat și curățat în conformitate cu cerințele aplicabile în țara exportatoare.	

Part II: Certification	II. Informații sanitare			
	Note			
	Partea I:			
	-	Rubrica de referință I.11:	Locul de origine: denumirea, adresa și numărul de autorizare ale unității de expediere.	
	-	Rubrica de referință I.15:	Se indică numărul de înregistrare (vagoane sau containere și vehicule rutiere), numărul zborului (aeronave) sau denumirea (nave). În cazul transportului în containere, se indică în rubrica I.21 numărul total de containere, numărul de înregistrare al acestora și, după caz, numărul de serie al sigiliului.	
	-	Rubrica de referință I.19:	Se indică greutatea brută și netă totală.	
	-	Rubrica de referință I.21:	Pentru containere sau cutii, ar trebui inclus numărul containerului și numărul oficial al sigiliului (dacă este cazul).	
	-	Rubrica de referință I.25:	Instalația de producție: se indică numărul de autorizare al unității (unităților) de prelucrare autorizate pentru export.	
	Codul vamal și titlul: se utilizează codul corespunzător din Sistemul Armonizat (SA) de la următoarele rubrici: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 sau 35.04.			
	Semnătura și stampila trebuie să fie de culoare diferită de cea a textului tipărit.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Data semnării		Semnătura		
Stampila				

Časť I	I.1. Odosielateľ Meno/názov Adresa Krajina Kód ISO			I.2. Referenčný kód IMSOC Specimen not to be used for exports from EU																										
				I.2.a. Local Reference																										
	I.5. Príjemca Meno/názov Adresa Krajina Kód ISO			I.3. Príslušný ústredný orgán																										
				I.4. Local competent authority																										
	I.7. Krajina pôvodu Kód ISO			I.9. Country of destination Kód ISO																										
	I.8. Region of origin Kód			I.10. Región určenia Kód																										
	I.11. Place of Dispatch Meno/názov Adresa Číslo schválenia Krajina Kód ISO			I.12. Miesto určenia Meno/názov Adresa Číslo schválenia Krajina Kód ISO																										
	I.13. Miesto nakládky Meno/názov Adresa Číslo schválenia Krajina Kód ISO			I.14. Date and time of departure																										
	I.15. Dopravný prostriedok			I.16 Entry Point																										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Druh</th> <th>Dokument</th> <th>Identifikácia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Druh	Dokument	Identifikácia													<div style="text-align: center; font-size: 2em; opacity: 0.3; transform: rotate(-30deg); pointer-events: none;">SPECIMEN</div>											
Druh	Dokument	Identifikácia																												
I.18. Transport conditions Teplota okolia <input type="checkbox"/> Mrazené <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/>			I.17. Sprievodné doklady Číslo obchodného dokladu Dátum vydania Krajina Miesto vydania																											
I.19. Číslo kontajnera/číslo pečate																														
I.20. Certified as Ľudská spotreba <input type="checkbox"/>																														
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country Kód ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Kód ISO																											
I.23. Celkový počet balení		I.25. Celková čistá hmotnosť		I.25. Celková hrubá hmotnosť																										
I.28. Description of consignment 1. 04 MLIEKO A MLIEČNE VÝROBKY; VTÁČIE VAJCIA; PRÍRODNÝ MED; JEDLÉ VÝROBKY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU INDE NEŠPECIFIKOVANÉ ANI NEZAHRNUTE 0401 Mlieko a smotana, nekoncentrované ani neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá																														
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tovar</th> <th>Druh</th> <th>Výrobný závod</th> <th>Počet balení</th> <th>Čistá hmotnosť</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>						Tovar	Druh	Výrobný závod	Počet balení	Čistá hmotnosť																				
Tovar	Druh	Výrobný závod	Počet balení	Čistá hmotnosť																										

Part II: Certification	II. Zdravotné informácie		
	II.1		
	Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár alebo úradný inšpektor, týmto potvrdzujem, že mlieko a mliečne výrobky dovezené do Ukrajiny spĺňajú tieto požiadavky:		
	II.1.1		
	Boli vyrobené zo surového mlieka získaného zo zdravých zvierat chovaných na území Európskej únie, pochádzajúcich z fariem a administratívnych území, ktoré sú bez výskytu týchto chorôb zvierat:		
		–	slintačky a krívačky – počas posledných 12 mesiacov na celom území krajiny alebo zóny, ktoré sú uznané organizáciou OIE,
		–	moru malých prežúvavcov – počas posledných 2 rokov na území celej krajiny alebo na administratívnom území, v prípade likvidácie zvierat – 6 mesiacov.
	II.1.2		
	Neboli ošetrované farbivami, aromatickými látkami, ionizujúcim alebo ultrafialovým žiarením, ktoré nie sú schválené právnymi predpismi EÚ alebo rovnocennými ukrajinskými predpismi; neobsahujú prírodné alebo syntetické estrogénne, hormonálne látky, tyreostatiká, antibiotiká a reziduá sedatív v súlade s ukrajinskými právnymi predpismi alebo rovnocennými predpismi EÚ.		
	II.1.3		
Boli vyrobené v úradne schválených prevádzkarňach na spracovanie mlieka pod úradným dohľadom príslušného orgánu v krajine pôvodu, ktorá je členským štátom EÚ, a sú vhodné na spotrebu a voľný obchod.			
II.1.4			
Mlieko alebo mliečna zložka, z ktorých je tento výrobok vyrobený, boli zahriate na teplotu najmenej 72 °C počas najmenej 15 sekúnd (alebo boli podrobené ošetrovaniu s účinkom, ktorý je prinajmenšom rovnocenný) alebo prešli procesom výroby mliečných výrobkov zo surového mlieka (syry zrejúce počas viac ako 60 dní) s cieľom zabrániť prítomnosti vegetatívnych patogénnych mikroorganizmov.			
II.1.5			
Mikrobiologické, chemicko-toxikologické a rádiologické ukazovatele mlieka a mliečných výrobkov zodpovedajú požiadavkám týkajúcim sa hygieny a bezpečnosti potravinových výrobkov a potravinových surovín v súlade so súčasnými požiadavkami Ukrajiny alebo EÚ.			
II.1.6			
Vyvážené výrobky majú typické organoleptické vlastnosti a sú v nepoškodenom výrobnom balení.			
II.1.7			
Obal je určený na jednorazové použitie a spĺňa všetky potrebné sanitárne a hygienické požiadavky uplatniteľné v krajine vývozu.			
II.1.8			
Dopravný prostriedok je vybavený a vyčistený v súlade s požiadavkami uplatniteľnými v krajine vývozu.			

Part II: Certification	II. Zdravotné informácie			
	Poznámky			
	Časť I:			
	–	Kolónka I.11:	Miesto pôvodu: Názov, adresa a schvaľovacie číslo odosielajúcej prevádzkarne.	
	–	Kolónka I.15:	Evidenčné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlá) alebo názov (lode). V prípade prepravy v kontajneroch musí byť v kolónke I.21 uvedený celkový počet kontajnerov spolu s ich evidenčným číslom a sériovým číslom plomby, ak existuje.	
	–	Kolónka I.19:	Uveďte celkovú hrubú hmotnosť a celkovú čistú hmotnosť.	
	–	Kolónka I.21:	Pri kontajneroch alebo debnách by sa malo uviesť číslo kontajnera a (v prípade potreby) úradné číslo plomby.	
	–	Kolónka I.25:	Výrobný podnik: Uveďte schvaľovacie číslo prevádzkarne(-i) na spracovanie s povolením na vývoz.	
	Colný kód a názov: Uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) pod položkou: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 alebo 35.04.			
	Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Dátum podpisu		Podpis		
Pečiatka				

Del I	I.1. Avsändare Namn Adress Land ISO-kod			I.2. Imsoc-referens Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Mottagare Namn Adress Land ISO-kod			I.3. Central behörig myndighet																
				I.4. Lokal behörig myndighet																
	I.7. Ursprungsland ISO-kod			I.9. Country of destination ISO-kod																
	I.8. Region of origin Kod			I.10. Destinationsregion Kod																
	I.11. Place of Dispatch Namn Adress Godkännandenummer Land ISO-kod			I.12. Destinationsplats Namn Adress Godkännandenummer Land ISO-kod																
	I.13. Lastningsort Namn Adress Godkännandenummer Land ISO-kod			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Transportmedel			I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th>Dokument</th> <th>Identifikation</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Typ	Dokument	Identifikation														
Typ	Dokument	Identifikation																		
I.18. Transport conditions Rumstemperatur Fryst <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Kyld <input type="checkbox"/>			I.17. Åtföljande dokument Aktör som genomför uppsamling oberoende av en anläggning Land Datum för utfärdande Ort för utfärdande																	
I.19. Container nr/plomb nr																				
I.20. Certified as Livsmedel <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO-kod EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kod																	
I.23. Totalt antal förpackningar		I.25. Total nettovikt		I.25. Total bruttovikt																
I.28. Description of consignment 1. 04 MEJERIPRODUKTER; FÅGELÄGG; NATURLIG HONUNG; ÄTBARA PRODUKTER AV ANIMALISKT URSPRUNG, INTE NÄMNDA ELLER INBEGRIPNA NÅGON ANNANSTANS 0401 Mjölks och gräddes, inte koncentrerade och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Varor</th> <th>Arter</th> <th>Tillverkningsanläggning</th> <th>Förpackningsantal</th> <th>Nettovikt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>						Varor	Arter	Tillverkningsanläggning	Förpackningsantal	Nettovikt										
Varor	Arter	Tillverkningsanläggning	Förpackningsantal	Nettovikt																

Part II: Certification	II. Hälsouppgifter		
	II.1	I egenskap av officiell veterinär eller officiell inspektör intygar jag härmed att den mjölk och de mjölkprodukter som importeras till Ukraina uppfyller följande krav:	
	II.1.1	Den/De har framställts av obehandlad mjölk som erhållits från friska djur som fötts upp inom Europeiska unionens territorium och som kommer från gårdar och administrativa områden som har varit fria från följande djursjukdomar:	
	-	Mul- och klövsjuka – de senaste 12 månaderna i hela landet eller zonen, vilket har erkänts av OIE.	
	-	Peste des petits ruminants – de senaste 2 åren (6 månaderna vid utslaktning) i hela landet eller det administrativa området.	
	II.1.2	Den/De har inte behandlats med färgämnen, aromämnen, jonisering eller ultraviolett strålning som inte är godkända enligt EU-lagstiftningen eller enligt motsvarande bestämmelser i Ukraina. Den/De innehåller inga naturliga eller syntetiska östrogener, hormonsubstanter, tyreostatika, antibiotika eller rester av lugnande medel i enlighet med ukrainsk lagstiftning eller motsvarande EU-lagstiftning.	
	II.1.3	Den/De har framställts vid officiellt godkända mjölkbearbetningsanläggningar under officiell övervakning av den behöriga myndigheten i ursprungslandet, dvs. EU-medlemsstaten, och är tjänlig/a som livsmedel och för frihandel.	
	II.1.4	Den mjölk eller mjölkingrediens som denna produkt har framställts av har upphettats vid minst 72 °C i minst 15 sekunder (eller har genomgått en behandling med åtminstone likvärdig verkan) eller har genomgått samma process som mjölkprodukter som framställts av obehandlad mjölk (ostar som mognadslagras i mer än 60 dagar) för att förhindra förekomst av vegetativa patogena mikroorganismer.	
	II.1.5	Mjölkens och mjölkprodukternas mikrobiologiska, kemisk-toxikologiska och radiologiska indikatorer motsvarar Ukrainas och EU:s hygien- och säkerhetskrav för livsmedelsprodukter och livsmedelsråvaror.	
	II.1.6	De exporterade produkterna har typiska organoleptiska egenskaper och en oskadad fabriksförpackning.	
II.1.7	Förpackningen är av engångsmaterial och uppfyller samtliga nödvändiga sanitära och hygienkrav i exportlandet.		
II.1.8	Transportmedlet är utrustat och rengjort i enlighet med de tillämpliga kraven i exportlandet.		
Anmärkningar			
Del I:			
-	Fält I.11:	Ursprungsort: Den avsändande anläggningens namn, adress och godkännandenummer.	
-	Fält I.15:	Ange registreringsnummer (järnvägsvagnar, containrar eller lastbilar), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg). Vid transport i containrar anges det totala antalet containrar och deras registreringsnummer. Eventuella förseglningsnummer anges i fält I.21.	
-	Fält I.19:	Ange total bruttovikt och total nettovikt.	
-	Fält I.21:	För containrar eller lådor anges även containerns nummer och (i tillämpliga fall) den officiella förseglingens nummer.	
-	Fält I.25:	Tillverkningsanläggning: Ange godkännandenummer för den eller de bearbetningsanläggningar som godkänts för export. Tullkod och avdelning: Ange lämplig kod enligt Harmoniserade systemet (HS) under följande rubriker: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 15.17, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06, 22.02, 28.35, 35.01, 35.02 eller 35.04.	
Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.			
Certifying Officer			

Part II: Certification

II. Hälsouppgifter			
Name (in capital letters)		Qualification and title	
Datum för undertecknande		Underskrift	
Stämpel			
<div>SPECIMEN</div>			

Dio I.	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Zemlja Oznaka ISO			I.2. Referentni broj u sustavu IMSOC Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Primatelj Naziv Adresa Zemlja Oznaka ISO			I.3. Središnje nadležno tijelo																
				I.4. Local competent authority																
	I.7. Zemlja podrijetla Oznaka ISO			I.9. Country of destination Oznaka ISO																
	I.8. Region of origin Oznaka			I.10. Regija odredišta Oznaka																
	I.11. Place of Dispatch Naziv Adresa Broj odobrenja Zemlja Oznaka ISO			I.12. Odredišno mjesto Naziv Adresa Broj odobrenja Zemlja Oznaka ISO																
	I.13. Mjesto utovara Naziv Adresa Broj odobrenja Zemlja Oznaka ISO			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Prijevozno sredstvo			I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <tr> <th>Vrsta</th> <th>Dokument</th> <th>Identifikacija</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Vrsta	Dokument	Identifikacija														
Vrsta	Dokument	Identifikacija																		
I.18. Transport conditions Okruženje <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Rashlađeno <input type="checkbox"/>			I.17. Prateća dokumentacija Referentni broj komercijalne isprave Datum izdavanja Zemlja Mjesto izdavanja																	
I.19. Br. kontejnera / br. pečata																				
I.20. Certified as Prehrana ljudi <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country Oznaka ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Oznaka ISO																	
I.23. Ukupni broj pakiranja		I.25. Ukupna neto masa		I.25. Ukupna bruto masa																
I.28. Description of consignment 1. 04 MLIJEKO I MLIJEČNI PROIZVODI; JAJA PERADI I PTIČJA JAJA; PRIRODNI MED; JESTIVI PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA, NESPOMENUTI NITI UKLJUČENI NA DRUGOM MJESTU 0401 Mlijeko i vrhnje, nekoncentrirani niti s dodanim šećerom ni drugim sladilima																				
<table border="1"> <tr> <th>Roba</th> <th>Vrsta</th> <th>Proizvodni pogon</th> <th>Broj pakiranja</th> <th>Neto masa</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						Roba	Vrsta	Proizvodni pogon	Broj pakiranja	Neto masa										
Roba	Vrsta	Proizvodni pogon	Broj pakiranja	Neto masa																

Part II: Certification	II. Podaci o zdravlju		
	II.1.		
	Ja, niže potpisani službeni veterinar ili službeni inspektor, potvrđujem da mlijeko i mliječni proizvodi uvezeni u Ukrajinu ispunjavaju sljedeće zahtjeve:		
	II.1.1.		
	Proizvedeni su od sirovog mlijeka dobivenog od zdravih životinja uzgojenih na području Europske unije, podrijetlom s poljoprivrednih gospodarstava i upravnih područja slobodnih od sljedećih bolesti životinja:		
	<ul style="list-style-type: none"> - slinovke i šapa – tijekom posljednjih 12 mjeseci na cijelom području države ili zone koju je priznao OIE - kuge malih preživača – tijekom posljednje dvije godine na području cijele države ili upravnom području, u slučaju iskorjenjivanja – 6 mjeseci. 		
	II.1.2.		
	Nisu tretirani bojilima, aromatičnim tvarima, ionizirajućim ili ultraljubičastim zračenjem koji nisu odobreni zakonodavstvom EU-a ili istovrijednim propisima Ukrajine; ne sadržavaju prirodne ili sintetičke estrogenske i hormonske tvari, tireostatike, antibiotike i ostatke sedativa u skladu s ukrajinskim zakonodavstvom ili istovrijednim propisima EU-a.		
	II.1.3.		
	Proizvedeni su u službeno odobrenim objektima za preradu mlijeka pod službenim nadzorom nadležnog tijela u zemlji podrijetla, odnosno državi članici EU-a, i prikladni su za konzumaciju i slobodnu trgovinu.		
II.1.4.			
Mlijeko ili mliječni sastojak od kojeg je proizveden ovaj proizvod zagrijan je na temperaturu od najmanje 72 °C tijekom najmanje 15 sekundi (ili tretiran najmanje istovrijednim učinkom) ili postupkom za mliječne proizvode proizvedene od sirovog mlijeka (sirevi čije zrenje traje više od 60 dana) kako bi se spriječila prisutnost vegetativnih patogenih mikroorganizama.			
II.1.5.			
Mikrobiološki, kemijsko-toksikološki i radiološki pokazatelji mlijeka i mliječnih proizvoda odgovaraju zahtjevima u pogledu higijene i sigurnosti prehrambenih proizvoda i prehrambenih sirovina u skladu s trenutačnom ukrajinskim zahtjevima ili zahtjevima EU-a.			
II.1.6.			
Proizvodi koji se izvoze imaju uobičajena organoleptička svojstva i neoštećeno tvorničko pakiranje.			
II.1.7.			
Pakiranje je za jednokratnu uporabu i ispunjava sve potrebne sanitarne i higijenske zahtjeve koji se primjenjuju u zemlji izvoznici.			
II.1.8.			
Prijevozno sredstvo je opremljeno i očišćeno u skladu sa zahtjevima koji se primjenjuju u zemlji izvoznici.			

Part II: Certification	II. Podaci o zdravlju			
	Napomene			
	Dio I.:			
	-	Rubrika I.11.:	mjesto podrijetla: naziv, adresa i broj odobrenja objekta iz kojeg se otprema.	
	-	Rubrika I.15.:	navesti registracijski broj (željeznički vagoni ili kontejneri i kamioni), broj leta (zrakoplov) ili ime (brod). U slučaju prijevoza u kontejnerima, ukupan broj kontejnera i njihov registracijski broj te serijski broj plombe, ako postoji, treba navesti u rubrici I.21.	
	-	Rubrika I.19.:	navesti ukupnu bruto masu i ukupnu neto masu.	
	-	Rubrika I.21.:	za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i službeni broj plombe (ako je primjenjivo).	
	-	Rubrika I.25.:	proizvodni pogon: navesti broj odobrenja objek(a)ta za preradu odobrenih za izvoz.	
	carinska oznaka i naziv: koristiti se odgovarajućom oznakom Harmoniziranog sustava (HS) pod sljedećim tarifnim brojem: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 ili 35.04.			
	Boja potpisa i pečata mora se razlikovati od boje kojom je tiskan obrazac.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Datum potpisivanja		Potpis		
Pečat				

Deel I	I.1. Verzender Naam Adres Land ISO-code			I.2. Imsoc-referentie Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Geadresseerde Naam Adres Land ISO-code			I.3. Bevoegde centrale autoriteit																
				I.4. Local competent authority																
	I.7. Land van oorsprong		ISO-code	I.9. Country of destination		ISO-code														
	I.8. Region of origin Code			I.10. Regio van bestemming Code																
	I.11. Place of Dispatch Naam Adres Erkenningsnummer Land ISO-code			I.12. Plaats van bestemming Naam Adres Erkenningsnummer Land ISO-code																
	I.13. Plaats van lading Naam Adres Erkenningsnummer Land ISO-code			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Vervoermiddel			I.16 Entry Point																
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Soort</th> <th>Document</th> <th>Identificatie</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Soort	Document	Identificatie															
Soort	Document	Identificatie																		
I.18. Transport conditions Omgeving <input type="checkbox"/> Bevroren <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Gekoeld <input type="checkbox"/>			I.17. Begeleidende documenten Referentie nummer van het handelsdocument Datum van afgifte Plaats van afgifte Land																	
I.19. Containernummer / Zegelnummer																				
I.20. Certified as Menselijke consumptie <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO-code EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-code																	
I.23. Totaal aantal colli		I.25. Totaal nettogewicht		I.25. Totaal brutogewicht																
I.28. Description of consignment 1. 04 MELK EN ZUIVELPRODUCTEN; VOGELEIEREN; NATUURHONING; EETBARE PRODUCTEN VAN DIERLIJKE OORSPRONG, ELDERS GENOEMD NOCH ELDERS ONDER BEGREPEN 0401 Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Grondstof</th> <th>Soort(en)</th> <th>Verwerkingsbedrijf</th> <th>Aantal colli</th> <th>Nettogewicht</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>						Grondstof	Soort(en)	Verwerkingsbedrijf	Aantal colli	Nettogewicht										
Grondstof	Soort(en)	Verwerkingsbedrijf	Aantal colli	Nettogewicht																

Part II: Certification	II. Informatie over de gezondheid		
	II.1 Ondergetekende, officieel dierenarts of officieel inspecteur, verklaart dat de in Oekraïne ingevoerde melk en zuivelproducten aan de volgende vereisten voldoen:		
	II.1.1 zij zijn bereid uit rauwe melk die is verkregen van gezonde dieren die zijn gefokt op het grondgebied van de Europese Unie en afkomstig zijn van landbouwbedrijven en uit administratieve gebieden die vrij zijn van de volgende dierziekten:		
	- mond-en-klauwzeer - voor het gehele grondgebied van het land of de door de OIE erkende zone gedurende de afgelopen twaalf maanden;		
	- "peste des petits ruminants" - voor het grondgebied van het gehele land of administratief gebied gedurende de afgelopen twee jaar, in geval van ruiming - de afgelopen zes maanden;		
	II.1.2 zij zijn niet zijn behandeld met kleurstoffen, smaakstoffen, ioniserende of ultraviolette bestraling die niet door de EU-wetgeving of soortgelijke regelgeving in Oekraïne zijn goedgekeurd; zij bevatten geen natuurlijke of synthetische oestrogenen, hormonale substanties, thyreostatica, antibiotica of residuen van kalmerende middelen overeenkomstig de Oekraïense wetgeving of gelijkwaardige EU-regelgeving;		
	II.1.3 zij zijn geproduceerd in officieel erkende melkverwerkende inrichtingen onder officieel toezicht van de bevoegde autoriteit van het land van oorsprong, dat een EU-lidstaat is, en zijn geschikt voor consumptie en vrije handel;		
	II.1.4 de melk of het melkbestanddeel waarvan dit product is gemaakt, is gedurende ten minste 15 seconden verhit tot een temperatuur van ten minste 72 °C (of een behandeling met ten minste een gelijkwaardig effect) of het proces van uit rauwe melk bereide producten (kaas die langer dan zestig dagen rijpt) om de aanwezigheid van vegetatieve pathogene micro-organismen te vermijden;		
	II.1.5 de microbiologische, chemisch-toxicologische en radiologische indicatoren van de melk en zuivelproducten voldoen aan de vereisten betreffende de hygiëne en veiligheid van levensmiddelen en grondstoffen daarvan overeenkomstig de huidige voorschriften van Oekraïne of de EU;		
	II.1.6 de producten die worden uitgevoerd, hebben typische organoleptische kenmerken en zijn verpakt in een onbeschadigde fabrieksverpakking;		
	II.1.7 de verpakking is eenmalig en voldoet aan alle nodige sanitaire en hygiënevoorschriften die in het uitvoerende land van toepassing zijn;		
	II.1.8 de vervoermiddelen zijn toegerust en gereinigd overeenkomstig de in het uitvoerende land geldende voorschriften.		

Part II: Certification	II. Informatie over de gezondheid			
	Opmerkingen			
	Deel I			
	-	Vak I.11:	plaats van oorsprong: naam, adres en erkenningsnummer van de inrichting van verzending.	
	-	Vak I.15:	registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer (vliegtuig) of naam (schip). Bij vervoer in containers moeten in vak I.21 het totale aantal containers en het registratienummer ervan en, indien van toepassing, het volgnummer van het zegel worden vermeld.	
-	Vak I.19:	geef totaal brutogewicht en totaal nettogewicht aan.		
-	Vak I.21:	bij vervoer in containers of dozen het containernummer en het officiële zegelnummer (indien van toepassing) vermelden.		
-	Vak I.25:	verwerkingsbedrijf: vul erkenningsnummer van de voor uitvoer erkende verwerkingsinrichting(en) in.		
		Douanecode en titel: de juiste code van het geharmoniseerd systeem (GS) gebruiken onder de volgende rubrieken: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 of 35.04.		
	De kleur van de handtekening en het stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst.			
	Certifying Officer			
	Name (in capital letters)	Qualification and title		
	Datum van ondertekening	Handtekening		
	Stempel			

Osa I	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Maa ISO-koodi			I.2. IMSOC-viite Specimen not to be used for exports from EU																	
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Maa ISO-koodi			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen I.4. Local competent authority																	
	I.7. Alkuperämaa ISO-koodi			I.9. Country of destination ISO-koodi																	
	I.8. Region of origin Koodi			I.10. Määränpääalue Koodi																	
	I.11. Place of Dispatch Nimi Osoite Hyväksyntänumero Maa ISO-koodi			I.12. Määräpaikka Nimi Osoite Hyväksyntänumero Maa ISO-koodi																	
	I.13. Lastauspaikka Nimi Osoite Hyväksyntänumero Maa ISO-koodi			I.14. Date and time of departure																	
	I.15. Kuljetusväline <table border="1"> <tr> <th>Tyyppi</th> <th>Asiakirja</th> <th>Tunnistetiedot</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Tyyppi	Asiakirja	Tunnistetiedot													I.16 Entry Point		
	Tyyppi	Asiakirja	Tunnistetiedot																		
I.18. Transport conditions Ympäristö <input type="checkbox"/> Jäädetyt <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/>			I.17. Mukana seuraavat asiakirjat <table border="1"> <tr> <td>Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot</td> <td>Myöntämispäivä</td> </tr> <tr> <td>Maa</td> <td>Myöntämispäivä</td> </tr> </table>			Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot	Myöntämispäivä	Maa	Myöntämispäivä												
Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot	Myöntämispäivä																				
Maa	Myöntämispäivä																				
I.19. Kontin nro / sinetin nro																					
I.20. Certified as Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>																					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO-koodi EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-koodi																		
I.23. Pakkausten kokonaislukumäärä		I.25. Kokonaisnettopaino		I.25. Kokonaisbruttopaino																	
I.28. Description of consignment 1. 04 MAITO JA MEIJERITUOTTEET; LINNUMUNAT; LUONNONHUNAJA; MUUALLE KUULUMATTOMAT ELÄINPERÄISET SYÖTÄVÄT TUOTTEET 0401 Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön																					
<table border="1"> <tr> <th>Tavara</th> <th>Laji</th> <th>Valmistuslaitos</th> <th>Pakkausten lukumäärä</th> <th>Nettopaino</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						Tavara	Laji	Valmistuslaitos	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino											
Tavara	Laji	Valmistuslaitos	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino																	

Part II: Certification	II. Terveystä koskevat tiedot		
	II.1	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri tai virallinen tarkastaja vakuuttaa, että Ukrainaan tuodut maito ja maitotuotteet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.1.1	Ne on tehty raakamaidosta, joka on saatu Euroopan unionin alueella kasvatetuista terveistä eläimistä, jotka ovat peräisin tiloilta ja hallintoalueilta, jotka ovat vapaita seuraavista eläintaukeista:	
		<ul style="list-style-type: none"> - suu- ja sorkkatauti – edeltäneiden 12 kuukauden aikana maan koko alueella tai OIE:n tunnustamalla vyöhykkeellä - pienten märehitjään rutto – edeltäneiden 2 vuoden aikana maan koko alueella tai jollakin hallintoalueella, tai sairastuneiden eläinten hävittämisen yhteydessä 6 kuukauden ajan. 	
	II.1.2	Niitä ei ole käsitelty väriaineilla, aromiaineilla tai ionisoivalla ja ultraviolettisäteilyllä, joita ei ole hyväksytty EU:n lainsäädännössä tai vastaavissa Ukrainan asetuksissa; ne eivät sisällä luonnollisia tai synteettisiä estrogeeneja, hormonivalmisteita, tyreostaatteja, antibiootteja eivätkä rauhoittavien aineiden jäämiä Ukrainan lainsäädännön tai vastaavien EU:n asetusten mukaisesti.	
	II.1.3	Ne on tuotettu virallisesti hyväksytyissä maidonjalostamoissa alkuperämaan eli tietyn EU:n jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa ja ne kelpaavat ihmisravinnoksi ja vapaaseen kaupankäyntiin.	
	II.1.4	Maito tai maidon ainesosa, josta tämä tuote on tehty, on kuumennettu vähintään 72 °C:n lämpötilassa vähintään 15 sekunnin ajan (tai sille on tehty vaikutuksiltaan vähintään vastaava käsittely) tai sille on tehty sama käsittely kuin raakamaidosta valmistetuille maitotuotteille (yli 60 päivää kypsytettävät juustot), jotta vältetään vegetatiivisten patogeenisten mikro-organismien esiintyminen.	
	II.1.5	Maidon ja maitotuotteiden mikrobiologiset, kemiallis-toksikologiset ja radiologiset indikaattorit vastaavat Ukrainan tai EU:n nykyisiä elintarvikkeiden ja elintarvikkeiden raaka-aineiden hygieniä- ja turvallisuusvaatimuksia.	
	II.1.6	Vietävien tuotteiden aistinvaraiset ominaisuudet ovat tyypilliset, ja tuotteissa on vahingoittumattomat tehdaspakkaukset.	
	II.1.7	Pakkaukset ovat kertakäyttöisiä ja täyttävät kaikki tarvittavat viejämäassa sovellettavat terveys- ja hygieniavaatimukset.	
II.1.8	Kuljetusväline on varusteltu ja puhdistettu viejämäassa sovellettavien vaatimusten mukaisesti.		
	Huomautukset		
	Osa I:		
	-	Kohta I.11: Alkuperäpaikka: Lähettäneen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero.	
	-	Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja ajoneuvot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos kuljetus tapahtuu konteissa, konttien kokonaismäärä sekä niiden rekisterinumero ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.21.	
	-	Kohta I.19: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.	
	-	Kohta I.21: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja virallisen sinetin numero (tapauksen mukaan).	
	-	Kohta I.25: Valmistuslaitos: Ilmoitetaan vientiin hyväksytyn käsittelylaitoksen (hyväksytyjen käsittelylaitosten) hyväksyntänumero.	
		Tullikoodi ja -nimike: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-nimikettä: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 tai 35.04.	
	Allekirjoituksen ja leiman on oltava erivärisiä kuin painoväri.		
	Certifying Officer		

Part II: Certification

II. Terveystä koskevat tiedot			
Name (in capital letters) Allekirjoituspäivä Leima		Qualification and title Allekirjoitus	
<div>SPECIMEN</div>			

Teil I	I.1. Versender		I.2. IMSOC-Bezugsnummer		
	Name		Specimen not to be used for exports from EU		
	Adresse		I.2.a. Lokale Bezugsnummer		
	Land	ISO-Ländercode			
	I.5. Empfänger		I.3. Zentrale zuständige Behörde		
	Name		I.4. Zuständige örtliche Behörde		
	Adresse				
	Land	ISO-Ländercode			
	I.7. Ursprungsland		ISO-Ländercode	I.9. Bestimmungsland	
I.8. Ursprungsregion		Code	I.10. Region des Bestimmungsorts		
I.11. Versandort		I.12. Bestimmungsort			
Name		Name			
Adresse		Adresse			
Zulassungsnummer		Zulassungsnummer			
Land		Land			
		ISO-Ländercode			
I.13. Ladeort		I.14. Datum und Uhrzeit des Abtransports			
Name					
Adresse					
Zulassungsnummer					
Land		ISO-Ländercode			
I.15. Transportmittel		I.16 Entry Point			
Typ	Dokument	Identifikation			
I.18. Beförderungsbedingungen		I.17. Begleitdokumente			
Umgebungstemp eratur <input type="checkbox"/> Gefroren <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Gekühlt <input type="checkbox"/>		Bezugsnum mer des Handelspapi ers			
		Ausstellungs datum			
		Land			
		Ausstellungs ort			
I.19. Containernummer/Plombennummer					
I.20. Waren zertifiziert für/als					
Menschlicher Verzehr <input type="checkbox"/>					
I.21. Für die Durchfuhr durch ein Drittland <input type="checkbox"/>		I.22. Für die Durchfuhr durch Mitgliedstaaten <input type="checkbox"/>			
Country	ISO-Ländercode	Country			
EU Exit Authority	BCP code	ISO-Ländercode			
EU Entry Authority	BCP code				
I.23. Gesamtanzahl an Packungen		I.25. Nettogesamtgewicht		I.25. Bruttogesamtgewicht	
I.28. Angaben zur versendeten Sendung					
1. 04 MILCH UND MILCHERZEUGNISSE; VOGELEIER; NATÜRLICHER HONIG; GENIESSBARE WAREN TIERISCHEN URSPRUNGS, ANDERWEIT WEDER GENANNT NOCH INBEGRIFFEN 0401 Milch und Rahm, weder eingedickt noch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln					
Erzeugnis	Art	Fertigungsanlage	Packungsanzahl	Nettogewicht	

Part II: Certification	II. Gesundheitsinformationen		
	II.1		
	Der/Die unterzeichnete amtliche Tierarzt/Tierärztin oder amtliche Inspektor/in bescheinigt hiermit, dass die Milch und die Milcherzeugnisse zur Einfuhr in die Ukraine folgende Anforderungen erfüllen:		
	II.1.1		
	Sie wurden aus Rohmilch gesunder Tiere hergestellt, die im Gebiet der Europäischen Union aufgezogen wurden und aus Betrieben und Verwaltungsgebieten stammen, die frei von folgenden Tierkrankheiten sind:		
	<ul style="list-style-type: none"> - Maul- und Klauenseuche – in den letzten 12 Monaten im gesamten Hoheitsgebiet des Landes oder in der gesamten Zone, wie von der OIE anerkannt; - Pest der kleinen Wiederkäuer – in den letzten 2 Jahren im gesamten Hoheitsgebiet des Landes oder im gesamten Verwaltungsgebiet; falls Keulungsmaßnahmen durchgeführt wurden: in den letzten 6 Monaten. 		
	II.1.2		
	Sie wurden nicht mit Farb- oder Aromastoffen behandelt und keiner ionisierenden oder ultravioletten Strahlung unterzogen, die nicht nach EU-Recht oder entsprechenden ukrainischen Rechtsvorschriften zugelassen sind bzw. ist; sie enthalten keine natürlichen oder synthetischen östrogenen, hormonellen Stoffe, Thyreostatika, Antibiotika und Rückstände von Sedativa gemäß den ukrainischen Rechtsvorschriften oder den entsprechenden EU-Vorschriften.		
	II.1.3		
	Sie wurden in amtlich zugelassenen Milchverarbeitungsbetrieben unter amtlicher Aufsicht der zuständigen Behörde im Ursprungsland (d. h. im EU-Mitgliedstaat) hergestellt und sind genusstauglich sowie für den freien Handel zugelassen.		
II.1.4			
Die Milch oder der Milchbestandteil, aus dem dieses Erzeugnis hergestellt worden ist, wurde mindestens 15 Sekunden lang bei einer Temperatur von mindestens 72 °C erhitzt (oder einer Behandlung mit mindestens gleichwertiger Wirkung unterzogen) oder dem Verfahren zur Herstellung von Milcherzeugnissen aus Rohmilch unterzogen (Käsereifung während über 60 Tagen), um das Vorhandensein vegetativer, pathogener Mikroorganismen zu verhindern.			
II.1.5			
Die mikrobiologischen, chemisch-toxikologischen und radiologischen Indikatoren der Milch und der Milcherzeugnisse entsprechen den Anforderungen bezüglich Hygiene und Sicherheit von Lebensmitteln und Ausgangserzeugnissen für Lebensmittel gemäß den geltenden Rechtsvorschriften der Ukraine oder der EU.			
II.1.6			
Die ausgeführten Erzeugnisse weisen typische organoleptische Eigenschaften auf, und ihre Fabrikverpackung ist unbeschädigt.			
II.1.7			
Es handelt sich um Einwegverpackungen, die allen im Ausfuhrland geltenden Gesundheits- und Hygieneanforderungen entsprechen.			
II.1.8			
Die Transportmittel wurden gemäß den Anforderungen des Ausfuhrlandes ausgerüstet und gereinigt.			

Part II: Certification	II. Gesundheitsinformationen			
	Erläuterungen			
	Teil I:			
	-	Feld I.11:	Ursprungsort: Name, Anschrift und Zulassungsnummer des Versandbetriebs angeben.	
	-	Feld I.15:	Zulassungsnummer (Eisenbahnwaggon/Container und Straßenfahrzeug), Flugnummer (Flugzeug) oder Name (Schiff) angeben. Im Fall der Beförderung in Containern in Feld I.21 die Gesamtzahl der Container, ihre Zulassungsnummern und gegebenenfalls die Seriennummern der Plomben angeben.	
-	Feld I.19:	Gesamtbrutto- und Gesamtnettogewicht angeben.		
-	Feld I.21:	Im Fall der Beförderung in Containern oder Kisten die Containernummer und (ggf.) die amtliche Plombennummer angeben.		
-	Feld I.25:	Herstellungsbetrieb: Zulassungsnummer des Verarbeitungsbetriebs bzw. der Verarbeitungsbetriebe angeben, der/die zur Ausfuhr zugelassen ist/sind.		
	HS-Code und Bezeichnung: Den betreffenden HS-Code angeben: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 15.17, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06, 22.02, 28.35, 35.01, 35.02 oder 35.04.			
Unterschrift und Stempel müssen sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung unterscheiden.				
	Certifying Officer			
	Name (in capital letters)		Qualification and title	
	Datum der Unterzeichnung		Unterschrift	
	Stempel			
SPECIMEN				

Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name Address Country ISO Code			I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU		
			I.2.a. Local Reference		
I.5. Consignee Name Address Country ISO Code			I.3. Central competent authority I.4. Local competent authority		
I.7. Country of origin		ISO Code	I.9. Country of destination		ISO Code
I.8. Region of origin		Code	I.10. Region of destination		Code
I.11. Place of Dispatch Name Address Approval Number Country ISO Code			I.12. Place of destination Name Address Approval Number Country ISO Code		
I.13. Place of Loading Name Address Approval Number Country ISO Code			I.14. Date and time of departure		
I.15. Means of Transport			I.16 Entry Point		
Mode	International transport document	Identification			
I.18. Transport conditions Ambient <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents Commercial document reference Date of issue Country Place of issue		
I.19. Container No / Seal No					
I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO Code EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO Code		
I.23. Total number of packages		I.25. Total net weight		I.25. Total gross weight	
I.28. Description of consignment 1. 04 Mjólkurafurðir; fuglaegg; náttúrulegt hunang; ætar vörur úr dýraríkinu, ót.a. 0401 Mjólk og rjómi, þó ekki kjarnað eða með viðbættum sykri eða öðru sætuefni					
Commodity	Species	Manufacturing plant	Package count	Net weight	

II. Health information

II.1

I, the undersigned official veterinarian or official inspector, hereby certify, that the milk and dairy products imported into Ukraine meet the following requirements:

II.1.1

Have been made from raw milk obtained from healthy animals raised in the territory of the European Union, originating from farms and administrative territories free from the following animal diseases:

- foot-and-mouth disease - for the last 12 months on the whole territory of the country or zone recognized by OIE
- peste des petits ruminants - for the last 2 years on the territory of the whole country or an administrative territory, in the case of stamping out - 6 months.

II.1.2

Have not been treated with colourings, flavouring substances, ionizing and ultraviolet radiation which are not approved by EU legislation or equivalent regulations of Ukraine; do not contain natural or synthetic estrogenic, hormonal substances, thyreostatics antibiotics and residues of sedatives in accordance with Ukrainian legislation or equivalent EU regulations.

II.1.3

Have been produced at officially approved milk processing establishments under the official supervision of the Competent Authority in the country of origin, that is EU Member State, and are fit for consumption and free trade.

II.1.4

The milk or milk ingredient of which this product is made has been heated at a temperature of not less than 72 °C for at least 15 seconds (or a treatment with at least an equivalent effect) or the process of milk products manufactured from raw milk (cheeses ripening for more than 60 days) in order to avoid the presence of vegetative pathogenic micro-organisms.

II.1.5

Microbiological, chemical-toxicological and radiological indicators of milk and milk products correspond to the requirements concerning hygiene and safety of food products and food raw materials in accordance with the current Ukrainian or EU requirements.

II.1.6

The exported products have typical organoleptic characteristics and undamaged factory packaging.

II.1.7

Packaging is disposable and satisfy all necessary sanitary and hygiene requirements applicable in the exporting country.

II.1.8

Means of transport is equipped and cleaned in accordance with requirements applicable in the exporting country.

Part II: Certification	II. Health information			
	Notes			
	Part I:			
	-	Box reference I.11:	Place of origin: Name, address and approval number of the establishment of dispatch.	
	-	Box reference I.15:	Registration number (railway wagons or container and road vehicles), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In the case of transport in containers, the total number of containers and their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box I.21.	
	-	Box reference I.19:	Indicate total gross weight and total net weight.	
	-	Box reference I.21:	For containers or boxes, the container number and the official seal number (if applicable) should be included.	
	-	Box reference I.25:	Manufacturing plant: Introduce the approval number of the processing establishment(s) approved for export.	
	Custom Code and Title: Use the appropriate Harmonized System (HS) code under the heading: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 or 35.04.			
	The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Date of signature		Signature		
Stamp				

Część I	I.1. Nadawca Nazwa Adres Państwo Kod ISO			I.2. Nr referencyjny IMSOC Specimen not to be used for exports from EU		
				I.2.a. Local Reference		
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Państwo Kod ISO			I.3. Właściwy organ centralny		
				I.4. Właściwy organ lokalny		
	I.7. Państwo pochodzenia Kod ISO			I.9. Państwo przeznaczenia Kod ISO		
	I.8. Region pochodzenia Kod			I.10. Region przeznaczenia Kod		
	I.11. Place of Dispatch Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Państwo Kod ISO			I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Państwo Kod ISO		
	I.13. Miejsce załadunku Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Państwo Kod ISO			I.14. Data i godzina wyjazdu		
	I.15. Środek transportu Rodzaj Dokument Identyfikacja			I.16 Entry Point		
	I.18. Warunki transportu Temperatura otoczenia <input type="checkbox"/> Mrożone <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/>			I.17. Dokumenty towarzyszące Numer referencyjny dokumentu handlowego Data wydania Kraj Miejsce wydania		
I.19. Numer kontenera/plomby						
I.20. Cel certyfikacji Spożycie przez ludzi <input type="checkbox"/>						
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country Kod ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Kod ISO			
I.23. Łączna liczba opakowań		I.25. Całkowita masa netto		I.25. Całkowita masa brutto		
I.28. Opis przesyłki 1. 04 PRODUKTY MLECZARSKIE; JAJA PTASIE; MIÓD NATURALNY; JADALNE PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO, GDZIE INDZIEJ NIEWYMNIENIONE ANI NIEWŁĄCZONE 0401 Mleko i śmietana, niezagęszczane ani niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego						
Towar	Gatunek	Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Masa netto		

Part II: Certification	II. Informacje zdrowotne		
	II.1 Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii lub urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że mleko i produkty mleczarskie będące przedmiotem przywozu do Ukrainy spełniają następujące wymogi:		
	II.1.1		
	Zostały wytworzone z mleka surowego uzyskanego od zdrowych zwierząt wyhodowanych na terytorium Unii Europejskiej, pochodzących z gospodarstw i terytoriów administracyjnych wolnych od następujących chorób zwierząt:		
	<ul style="list-style-type: none"> - pryszczycy – przez ostatnie 12 miesięcy na całym terytorium kraju lub strefy uznanej przez OIE - pomoru małych przeżuwaczy – przez ostatnie 2 lata na terytorium całego kraju lub terytorium administracyjnym, a w przypadku likwidacji – 6 miesięcy. 		
	II.1.2		
	Nie były poddawane działaniu barwników, środków aromatyzujących, promieniowania jonizującego ani ultrafioletowego, które nie są dopuszczone przepisami UE lub równoważnymi regulacjami Ukrainy; nie zawierają naturalnych ani syntetycznych substancji estrogennych, hormonalnych, tyreostatyków, antybiotyków i pozostałości środków uspokajających zgodnie z przepisami ukraińskimi lub równoważnymi regulacjami UE.		
	II.1.3		
	Zostały wyprodukowane w urzędowo zatwierdzonych zakładach mleczarskich pod nadzorem urzędowym właściwego organu w kraju pochodzenia, którym jest państwo członkowskie UE, oraz są zdadne do spożycia i wolnego handlu.		
II.1.4			
Mleko lub składnik mleczny, z którego wytworzono niniejszy produkt, były podgrzewane w temperaturze co najmniej 72°C przez co najmniej 15 sekund (lub poddane obróbce o co najmniej równoważnym skutku) lub przeszły proces, jakiemu poddawane są produkty mleczne wytwarzane z mleka surowego (sery dojrzewające przez ponad 60 dni), w celu uniknięcia obecności patogenów roślinnych.			
II.1.5			
Wskaźniki mikrobiologiczne, chemiczno-toksykologiczne i radiologiczne mleka i produktów mlecznych odpowiadają wymogom dotyczącym higieny i bezpieczeństwa produktów spożywczych i surowców spożywczych zgodnie z aktualnymi wymogami ukraińskimi lub unijnymi.			
II.1.6			
Produkty wywożone mają typowe właściwości organoleptyczne i nieuszkodzone opakowanie fabryczne.			
II.1.7			
Opakowanie jest jednorazowe i spełnia wszystkie niezbędne wymogi sanitarno-higieniczne obowiązujące w kraju wywozu.			
II.1.8			
Środek transportu jest wyposażony i został oczyszczony zgodnie z wymogami obowiązującymi w kraju wywozu.			

Part II: Certification	II. Informacje zdrowotne			
	Uwagi			
	Część I:			
	-	Rubryka I.11:	Miejsce pochodzenia: nazwa, adres i numer zatwierdzenia zakładu wysyłki.	
	-	Rubryka I.15:	Należy podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i pojazdy drogowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku transportu w kontenerach w rubryce I.21 należy podać łączną liczbę kontenerów i ich numer rejestracyjny, oraz jeśli plomba ma numer seryjny – także ten numer.	
-	Rubryka I.19:	Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.		
-	Rubryka I.21:	W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer urzędowej pieczęci (w stosownych przypadkach).		
-	Rubryka I.25:	Zakład produkcyjny: wprowadzić numer zatwierdzenia zakładu(-ów) przetwórstwa zatwierdzonego(-ych) do wywozu.		
Kod celny i tytuł: użyć właściwego kodu systemu zharmonizowanego (HS) w ramach pozycji: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 lub 35.04.				
Podpis i pieczęć muszą być innego koloru niż kolor druku.				
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Data złożenia podpisu		Podpis		
Pieczęć				

Del I	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Država Oznaka države ISO			I.2. Sklic IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference		
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Država Oznaka države ISO			I.3. Osrednji pristojni organ I.4. Lokalni pristojni organ		
	I.7. Država izvora Oznaka države ISO			I.9. Country of destination Oznaka države ISO		
	I.8. Region of origin Oznaka			I.10. Namembna regija Oznaka		
	I.11. Place of Dispatch Ime Naslov Registracijska številka/Številka odobritve Država Oznaka države ISO			I.12. Namembni kraj Ime Naslov Registracijska številka/Številka odobritve Država Oznaka države ISO		
	I.13. Kraj natovarjanja Ime Naslov Registracijska številka/Številka odobritve Država Oznaka države ISO			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Prevozno sredstvo Vrsta Dokument Identifikacija			I.16 Entry Point		
	I.18. Pogoji prevoza Temperatura okolja <input type="checkbox"/> Zamrznjen <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Ohlajeno <input type="checkbox"/>			I.17. Spremni dokumenti Referenca trgovinskega dokumenta Datum izdaje Država Kraj izdaje		
	I.19. Št. zabojnika/št. zalivke					
	I.20. Certified as Prehrana ljudi <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority Oznaka države ISO BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Oznaka države ISO			
I.23. Skupno število pakiranj		I.25. Skupna neto teža		I.25. Skupna bruto teža		
I.28. Opis pošiljke 1. 04 MLEČNI PROIZVODI; PTIČJA JAJCA; NARAVNI MED; UŽITNI PROIZVODI ŽIVALSKEGA IZVORA, KI NISO NAVEDENI ALI ZAJETI NA DRUGEM MESTU 0401 Mleko in smetana, nekoncentrirana, ki ne vsebujeta dodanega sladkorja ali drugih sladil						
Blago	Vrsta	Proizvodni obrat	Število pakiranj	Neto masa		

Part II: Certification	II. Informacije o zdravstvenem stanju		
	II.1		
	Podpisani uradni veterinar ali uradni inšpektor potrjujem, da mleko in mlečni proizvodi, uvoženi v Ukrajino, izpolnjujejo naslednje zahteve:		
	II.1.1		
	proizvedeni so bili iz surovega mleka, pridobljenega iz zdravih živali, ki so rejene na ozemlju Evropske unije ter izvirajo s kmetij in z upravnih ozemelj, prostih naslednjih bolezni živali:		
	<ul style="list-style-type: none"> - slinavke in parkljevke – zadnjih 12 mesecev na celotnem ozemlju države ali območju, ki ga priznava Svetovna organizacija za zdravje živali; - kuge drobnice – zadnji 2 leti na ozemlju celotne države ali – 6 mesecev na upravnem ozemlju v primeru pokončanja in uničenja. 		
	II.1.2		
	niso bili obdelani z barvili, aromatičnimi snovmi, ionizirajočim in ultravijoličnim sevanjem, ki niso odobreni z zakonodajo EU ali enakovrednimi predpisi Ukrajine; ne vsebujejo naravnih ali sintetičnih estrogenov, hormonskih snovi, tireostatikov, antibiotikov in ostankov pomirjeval v skladu z ukrajinsko zakonodajo ali enakovrednimi predpisi EU.		
	II.1.3		
	proizvedeni so bili v uradno odobrenih obratih za predelavo mleka pod uradnim nadzorom pristojnega organa v državi izvora, tj. državi članici EU, ter so primerni za uživanje in prosto trgovino.		
II.1.4			
mleko ali mlečna sestavina, iz katerega oz. katere so ti proizvodi proizvedeni, se je vsaj 15 sekund segrevalo oz. segrevala na temperaturi najmanj 72 °C (ali je bil uporabljen postopek z vsaj enakim učinkom) ali pa je bil za mlečne proizvode, proizvedene iz surovega mleka (sire, ki zorijo dlje kot 60 dni), uporabljen postopek za preprečitev vegetativnih patogenih mikroorganizmov.			
II.1.5			
mikrobiološki, kemijsko-toksikološki in radiološki kazalci mleka in mlečnih proizvodov izpolnjujejo zahteve v zvezi s higieno in varnostjo živil in živilskih surovin v skladu s sedanjimi ukrajinskimi zahtevami ali zahtevami EU.			
II.1.6			
proizvodi, ki se izvažajo, imajo tipične organoleptične značilnosti in njihovo tovarniško pakiranje je nepoškodovano.			
II.1.7			
embalaža je za enkratno uporabo in izpolnjuje vse potrebne sanitarne in higienske zahteve, ki se uporabljajo v državi izvoznici.			
II.1.8			
prevozno sredstvo je opremljeno in očiščeno v skladu z zahtevami, ki se uporabljajo v državi izvoznici.			

Part II: Certification	II. Informacije o zdravstvenem stanju			
	Opombe			
	Del I:			
	-	Rubrika I.11:	kraj izvora: ime, naslov in številka odobritve obrata odpreme.	
	-	Rubrika I.15:	navesti registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerja in cestnega prevoznega sredstva), številko leta (letala) ali ime (ladje). V primeru prevoza v kontejnerjih je treba navesti skupno število kontejnerjev in njihovo registrsko številko; kadar ima zalivka serijsko številko, jo je treba navesti v rubriki I.21.	
	-	Rubrika I.19:	navesti skupno bruto in skupno neto težo.	
	-	Rubrika I.21:	za kontejnerje ali škatle navesti številko kontejnerja in uradno številko zalivke (če je primerno).	
	-	Rubrika I.25:	proizvodni obrat: navesti številko odobritve predelovalnih obratov, odobrenih za izvoz.	
	Carinska oznaka in naziv: uporabite ustrezno oznako harmoniziranega sistema (HS) pod tarifno številko: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 ali 35.04.			
	Barva podpisa in žiga se mora razlikovati od barve tiska.			
Certifying Officer				
Ime (z velikimi tiskanimi črkami)		Qualification and title		
Datum deklaracije		Podpis		
Žig				

Част I	I.1. Изпращач Наименование Адрес Държава Код по ISO			I.2. Референтен номер в IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference		
	I.5. Получател Наименование Адрес Държава Код по ISO			I.3. Централен компетентен орган I.4. Local competent authority		
	I.7. Страна на произход Код по ISO			I.9. Country of destination Код по ISO		
	I.8. Region of origin Код			I.10. Регион по местоназначение Код		
	I.11. Place of Dispatch Наименование Адрес Номер на одобрение Държава Код по ISO			I.12. Местоназначение Наименование Адрес Номер на одобрение Държава Код по ISO		
	I.13. Място на товарене Наименование Адрес Номер на одобрение Държава Код по ISO			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Транспортно средство Тип Документ Идентификация			I.16 Entry Point		
	I.18. Transport conditions Околна среда <input type="checkbox"/> Замразени <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Охладени <input type="checkbox"/>			I.17. Придружаващи документи Референтен номер на търговския документ Дата на издаване Държава Място на издаване		
	I.19. Контейнер № / Печат №					
	I.20. Certified as Консумация от човека <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country Код по ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Код по ISO			
I.23. Общ брой опаковки		I.25. Общо нетно тегло		I.25. Общо брутно тегло		
I.28. Description of consignment 1. 04 МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ; ПТИЧИ ЯЙЦА; ЕСТЕСТВЕН МЕД; ПРОДУКТИ ОТ ЖИВОТИНСКИ ПРОИЗХОД, ГОДНИ ЗА КОНСУМАЦИЯ, НЕУПОМЕНАТИ, НИТО ВКЛЮЧЕНИ ДРУГАДЕ 0401 Мляко и сметана, неконцентрирани, нито подсладени със захар или други подсладителни						
Стока	Вид	Производствено предприятие	Брой опаковки	Нетно тегло		

II. Здравна информация

II.1

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар или официален инспектор, декларирам, че внасяните в Украйна мляко и млечни продукти отговарят на следните изисквания:

II.1.1

Получени са от сурово мляко от здрави животни, които са отглеждани на територията на Европейския съюз и са с произход от стопанства и административни територии, които са били свободни от следните болести по животните:

- шап — през последните 12 месеца; отнася се за цялата територия на държавата или зоната, призната от OIE;
- чума по дребните преживни животни — през последните 2 години; отнася се за територията на цялата държава или за административната територия; при унищожаване — 6 месеца.

II.1.2

Не са били третираны с оцветители, овкусители, йонизиращо или ултравиолетово лъчение, които не са одобрени съгласно законодателството на ЕС или еквивалентни на него разпоредби на Украйна; не съдържат естествени или синтетични естрогени, хормонални вещества, тиреостатици, антибиотици и остатъчни вещества от успокоителни в съответствие със законодателството на Украйна или еквивалентни на него разпоредби на ЕС.

II.1.3

Произведени са в официално одобрени млекопреработвателни предприятия под официалния надзор на компетентния орган на държавата на произход, която е държава — членка на ЕС, и са годни за консумация и свободна търговия.

II.1.4

Млякото или млечните съставки, от които е произведен този продукт, са подгрявани при не по-малко от 72 °C в продължение на 15 секунди (или са преминали обработка с най-малко еквивалентен ефект) или преработката на млечните продукти, произведени от сурово мляко (сирена, зрели над 60 дни), с цел да се избегне наличието на вегетативни патогенни микроорганизми.

II.1.5

Микробиологичните, химико-токсикологичните и радиологичните показатели на млякото и млечните продукти отговарят на условията относно хигиената и безопасността на хранителните продукти и суровини в съответствие с настоящите изисквания на Украйна или на ЕС.

II.1.6

Изнасяните продукти са с присъщи органолептични характеристики, а целостта на фабричната им опаковка е ненарушена.

II.1.7

Опаковката е за еднократна употреба и отговаря на всички необходими санитарно-хигиенни изисквания, приложими в държавата износител.

II.1.8

Транспортните средства са оборудвани и почиствани в съответствие с изискванията, приложими в държавата износител.

Part II: Certification	II. Здравна информация			
	Забележки			
	Част I:			
	-	Поле I.11: Място на произход: Име, адрес и номер на одобрението на изпращащото предприятие.		
	-	Поле I.15: Посочва се регистрационен номер (жп вагони или контейнери и пътни превозни средства), номер на полета (самолет) или име (кораб). При транспорт в контейнери техният общ брой, регистрационните им номера и серийният номер на пломбата, ако има такава, се посочват в поле I.21.		
-	Поле I.19: Посочват се общото брутно тегло и общото нетно тегло.			
-	Поле I.21: За контейнери или кутии се попълват номерът на контейнера и номерът на официалната пломба (ако е приложимо).			
-	Поле I.25: Производствено предприятие: посочва се номерът на одобрението на одобреното за износ преработвателно предприятие или предприятия.			
	Митнически код и наименование: използва се съответният код по Хармонизираната система (ХС) по следните позиции: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 15.17, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06, 22.02, 28.35, 35.01, 35.02 или 35.04.			
	<u>Цветът на подписа и печата трябва да бъде различен от този на печатния текст.</u>			
	Certifying Officer			
	Name (in capital letters)	Qualification and title		
	Дата на подписване	Подпис		
	Печат			

Část I	I.1. Odesílatel Název Adresa Země Kód ISO			I.2. Referenční číslo IMSOC Specimen not to be used for exports from EU		
				I.2.a. Local Reference		
	I.5. Příjemce Název Adresa Země Kód ISO			I.3. Ústřední příslušný orgán		
				I.4. Local competent authority		
	I.7. Země původu Kód ISO			I.9. Country of destination Kód ISO		
	I.8. Region of origin Kód			I.10. Region určení Kód		
	I.11. Place of Dispatch Název Adresa Číslo schválení Země Kód ISO			I.12. Místo určení Název Adresa Číslo schválení Země Kód ISO		
	I.13. Místo nakládky Název Adresa Číslo schválení Země Kód ISO			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Dopravní prostředky			I.16 Entry Point		
	Typ	Doklad	Identifikace			
	I.18. Transport conditions Okolní <input type="checkbox"/> Zmrazené <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chlazený <input type="checkbox"/>			I.17. Průvodní doklady Referenční číslo obchodního do k lahu Datum vydání Země Místo vydání		
	I.19. Č. kontejneru / č. plomby					
I.20. Certified as Lidská spotřeba <input type="checkbox"/>						
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country Kód ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Kód ISO			
I.23. Celkový počet balení		I.25. Celková čistá hmotnost		I.25. Celková hrubá hmotnost		
I.28. Description of consignment 1. 04 MLÉKO A MLÉČNÉ VÝROBKY; PTAČÍ VEJCE; PŘÍRODNÍ MED; JEDLÉ PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU, JINDE NEUVEDENÉ ANI NEZÁHRNUTÉ 0401 Mléko a smetana, nezahuštěné, neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla						
Komodita	Druh	Výrobní zařízení	Počet balení	Čistá hmotnost		

Part II: Certification	II. Informace týkající se zdraví			
	II.1			
	Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař nebo úřední inspektor, potvrzuji, že mléko a mléčné výrobky dovážené na Ukrajinu splňují tyto požadavky:			
	II.1.1			
	Byly vyrobeny ze syrového mléka získaného ze zdravých zvířat, která byla chována na území Evropské unie, a pocházejí ze zemědělských podniků a správních území prostých těchto nákaz zvířat:			
	-	slintavka a kulhavka – po dobu posledních 12 měsíců na celém území země nebo oblasti uznané OIE		
	-	mor malých přežvýkavců – po dobu posledních 2 let na území celé země nebo správního území a v případě depopulace po dobu 6 měsíců.		
	II.1.2			
	Nebyly ošetřeny barvivy, aromatickými látkami ani ionizujícím a ultrafialovým zářením, které nejsou schváleny právními předpisy EU nebo rovnocennými předpisy Ukrajiny; neobsahují přírodní nebo syntetické estrogeny látky, hormony, tyreostatika, antibiotika a rezidua sedativ v souladu s ukrajinskými právními předpisy nebo rovnocennými předpisy EU.			
	II.1.3			
Byly vyprodukovány v úředně schválených zařízeních na zpracování mléka pod úředním dohledem příslušného orgánu v zemi původu, která je členským státem EU, a jsou vhodné ke konzumaci a volnému obchodu.				
II.1.4				
Mléko nebo mléčná složka, z nichž byl tento výrobek získán, byly zahřáty na teplotu nejméně 72 °C po dobu nejméně 15 sekund (nebo byly podrobeny ošetření s přinejmenším rovnocenným účinkem) nebo prošly procesem výroby mléčných výrobků ze syrového mléka (sýry zrající po dobu více než 60 dnů), aby se zamezilo přítomnosti vegetativních patogenních mikroorganismů.				
II.1.5				
Mikrobiologické, chemicko-toxikologické a radiologické ukazatele mléka a mléčných výrobků odpovídají požadavkům týkajícím se hygieny a bezpečnosti potravin a potravinových surovin v souladu se stávajícími požadavky Ukrajiny nebo EU.				
II.1.6				
Vyvážené výrobky mají typické organoleptické vlastnosti a jejich původní obal není poškozen.				
II.1.7				
Obaly jsou jednorázové a splňují všechny nezbytné sanitární a hygienické požadavky platné ve vyvážející zemi.				
II.1.8				
Dopravní prostředek je vybaven a vyčištěn v souladu s požadavky platnými ve vyvážející zemi.				
Poznámky				
Část I:				
-	Kolona I.11:	Místo původu: název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání.		
-	Kolona I.15:	Uvedte číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.21.		
-	Kolona I.19:	Uvedte celkovou hrubou a celkovou čistou hmotnost.		
-	Kolona I.21:	V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.		
-	Kolona I.25:	Výrobní závod: uveďte číslo schválení zařízení pro zpracování schváleného (schválených) pro vývoz. Celní kód a název: použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) těchto čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 nebo 35.04.		
Barva podpisu a razítka se musí lišit od barvy tisku.				

Part II: Certification

II. Informace týkající se zdraví			
Certifying Officer			
Name (in capital letters)		Qualification and title	
Datum podpisu		Podpis	
Razítko			
<div>SPECIMEN</div>			

Partie I

I.1. Expéditeur Nom Adresse Pays Code ISO			I.2. Référence IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Référence locale																	
I.5. Destinataire Nom Adresse Pays Code ISO			I.3. Autorité centrale compétente I.4. Autorité locale compétente																	
I.7. Pays d'origine Code ISO			I.9. Pays de destination Code ISO																	
I.8. Région d'origine Code			I.10. Région de destination Code																	
I.11. Lieu d'expédition Nom Adresse Numéro d'agrément Pays Code ISO			I.12. Lieu de destination Nom Adresse Numéro d'agrément Pays Code ISO																	
I.13. Lieu de chargement Nom Adresse Numéro d'agrément Pays Code ISO			I.14. Date et heure du départ																	
I.15. Moyens de transport			I.16 Point d'entrée																	
<table><tr><td>Type</td><td>Document</td><td>Identification</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Type	Document	Identification															
Type	Document	Identification																		
I.18. Conditions de transport Température ambiante <input type="checkbox"/> Congelé <input type="checkbox"/> Température contrôlée <input type="checkbox"/> Réfrigérée <input type="checkbox"/>			I.17. Documents d'accompagnement Commercial document reference Date de délivrance Pays Lieu de délivrance																	
I.19. Numéros de conteneur/Numéros de scellé																				
I.20. Certifié aux fins de Consommation humaine <input type="checkbox"/>																				
I.21. Pour transit par un pays tiers <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority Code ISO BCP code BCP code			I.22. Pour transit par des États membres <input type="checkbox"/> Country Code ISO																	
I.23. Nombre total de colis		I.25. Poids net total		I.25. Poids brut total																
I.28. Description de la marchandise 1. 04 LAIT ET PRODUITS DE LA LAITERIE; ŒUFS D'OISEAUX; MIEL NATUREL; PRODUITS COMESTIBLES D'ORIGINE ANIMALE, NON DÉNOMMÉS NI COMPRIS AILLEURS 0401 Lait et crème de lait, non concentrés ni additionnés de sucre ou d'autres édulcorants																				
<table><tr><td>Marchandise</td><td>Espèces</td><td>Atelier de transformation</td><td>Nombre de colis</td><td>Poids net</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						Marchandise	Espèces	Atelier de transformation	Nombre de colis	Poids net										
Marchandise	Espèces	Atelier de transformation	Nombre de colis	Poids net																

II. Information sanitaire

II.1

Je soussigné, vétérinaire officiel ou inspecteur officiel, certifie que le lait et les produits laitiers importés en Ukraine répondent aux exigences suivantes:

II.1.1

ils ont été obtenus à partir de lait cru d'animaux sains élevés sur le territoire de l'Union européenne, provenant d'exploitations et territoires administratifs indemnes des maladies animales suivantes:

- fièvre aphteuse – pendant les 12 derniers mois sur l'ensemble du territoire du pays ou de la zone reconnue par l'OIE,
- peste des petits ruminants – pendant les 2 dernières années sur le territoire de l'ensemble du pays ou sur un territoire administratif, dans le cas d'un abattage sanitaire – 6 mois;

II.1.2

ils n'ont pas été traités avec des colorants, des substances aromatisantes, des rayonnements ionisants ou ultraviolets qui ne sont pas autorisés par la législation de l'Union ou la réglementation équivalente de l'Ukraine; ils ne contiennent pas de substances hormonales à effet œstrogène naturelles ou synthétiques, de thyrostatiques, d'antibiotiques ni de résidus de sédatifs conformément à la législation ukrainienne ou à la réglementation équivalente de l'UE;

II.1.3

ils ont été produits dans des établissements de transformation de lait officiellement agréés sous le contrôle officiel de l'autorité compétente dans le pays d'origine, qui est un État membre de l'UE, et sont propres à la consommation et au libre-échange;

II.1.4

le lait ou l'ingrédient laitier entrant dans la composition de ce produit a été chauffé à une température d'au moins 72 °C pendant au moins 15 secondes (ou a subi un traitement ayant au moins un effet équivalent) ou le procédé appliqué aux produits laitiers fabriqués à partir de lait cru (affinage des fromages pendant plus de 60 jours) afin d'éviter la présence de micro-organismes végétatifs pathogènes;

II.1.5

les indicateurs microbiologiques, chimico-toxicologiques et radiologiques du lait et des produits laitiers répondent aux exigences en matière d'hygiène et de sécurité des produits alimentaires et des matières premières des denrées alimentaires conformément aux dispositions ukrainiennes ou de l'UE en vigueur;

II.1.6

les produits exportés présentent des caractéristiques organoleptiques typiques et leur emballage d'origine est intact;

II.1.7

l'emballage est jetable et satisfait à toutes les exigences requises en matière sanitaire et d'hygiène applicables dans le pays exportateur;

II.1.8

le moyen de transport est équipé et nettoyé conformément aux exigences applicables dans le pays exportateur.

Part II: Certification	II. Information sanitaire			
	Notes			
	Partie I:			
	-	Case I.11:	Lieu d'origine: nom, adresse et numéro d'agrément de l'établissement d'expédition.	
	-	Case I.15:	indiquer le numéro d'immatriculation (wagons ou conteneurs et véhicules routiers), le numéro de vol (avions) ou le nom (navires). En cas de transport en conteneurs, indiquer le nombre total de conteneurs, leur numéro d'enregistrement et, le cas échéant, celui des scellés dans la case I.21.	
-	Case I.19:	indiquer le poids brut total et le poids net total.		
-	Case I.21:	en ce qui concerne les conteneurs ou les boîtes, il convient d'indiquer le numéro du conteneur et, le cas échéant, le numéro officiel des scellés.		
-	Case I.25:	Atelier de transformation: indiquer le numéro d'agrément du ou des établissements de transformation agréés pour l'exportation.		
		Code de la nomenclature douanière et intitulé: utiliser le code approprié de la rubrique du système harmonisé (SH): 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 ou 35.04.		
	La signature et le sceau doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé.			
	Certifying Officer			
	Name (in capital letters)	Qualification and title		
	Date de signature	Signature		
	Cachet			

Μέρος I	I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Χώρα Κωδικός ISO		I.2. Κωδικός αναφοράς IMSOC Specimen not to be used for exports from EU																
			I.2.a. Local Reference																
	I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Χώρα Κωδικός ISO		I.3. Κεντρική αρμόδια αρχή (ΚΑΑ) I.4. Local competent authority																
	I.7. Χώρα προέλευσης Κωδικός ISO		I.9. Country of destination Κωδικός ISO																
	I.8. Region of origin Κωδικός		I.10. Περιφέρεια προορισμού Κωδικός																
	I.11. Place of Dispatch Όνομα Διεύθυνση Αριθμός έγκρισης Χώρα Κωδικός ISO		I.12. Τόπος προορισμού Όνομα Διεύθυνση Αριθμός έγκρισης Χώρα Κωδικός ISO																
	I.13. Τόπος φόρτωσης Όνομα Διεύθυνση Αριθμός έγκρισης Χώρα Κωδικός ISO		I.14. Date and time of departure																
	I.15. Μέσο μεταφοράς		I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <tr> <th>Τύπος</th> <th>Έγγραφο</th> <th>Ταυτοποίηση</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Τύπος	Έγγραφο	Ταυτοποίηση														
	Τύπος	Έγγραφο	Ταυτοποίηση																
I.18. Transport conditions σε θερμοκρασία <input type="checkbox"/> Κατεψυγμένα <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Σε ψύξη <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> περιβάλλοντος		I.17. Συνοδευτικά έγγραφα Κωδικός αναφοράς του εμπορικού εγγράφου Χώρα Ημερομηνία έκδοσης Τόπος έκδοσης																	
I.19. Εμπορευματοκιβώτιο αριθ./ Σφραγίδα αριθ.																			
I.20. Certified as Κατανάλωση από τον άνθρωπο <input type="checkbox"/>																			
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority Κωδικός ISO BCP code BCP code		I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Κωδικός ISO																	
I.23. Συνολικός αριθμός δεμάτων		I.25. Συνολικό καθαρό βάρος	I.25. Συνολικό μεικτό βάρος																
I.28. Description of consignment 1. 04 ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΑΣ. ΑΥΓΑ ΠΤΗΝΩΝ. ΜΕΛΙ ΦΥΣΙΚΟ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΒΡΩΣΙΜΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ, ΠΟΥ ΔΕΝ ΚΑΤΟΝΟΜΑΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΛΛΟΥ 0401 Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά																			
Εμπόρευμα	Είδος	Μονάδα μεταποίησης	Πλήθος πακέτων	Καθαρό βάρος															

Part II: Certification	II. Υγειονομικές πληροφορίες		
	II.1 Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος ή επίσημος επιθεωρητής, βεβαιώνει ότι, το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εισάγονται στην Ουκρανία πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:		
	II.1.1 Έχουν παρασκευασθεί από νωπό γάλα που προέρχεται από υγιή ζώα τα οποία έχουν εκτραφεί στην επικράτεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προερχόμενα από εκμεταλλεύσεις και διοικητικές επικράτειες απαλλαγμένες από τις κάτωθι νόσους των ζώων:		
	- αφθώδης πυρετός κατά τους τελευταίους 12 μήνες στο σύνολο της επικράτειας της χώρας ή ζώνης που αναγνωρίζεται από τον ΟΙΕ		
	- πανώλη των μικρών μηρυκαστικών - κατά τα τελευταία 2 έτη στην επικράτεια της χώρας ή στη διοικητική επικράτεια, στην περίπτωση εξολόθρευσης - 6 μήνες.		
	II.1.2 Δεν έχουν υποστεί επεξεργασία με χρωστικές, αρτυματικές ύλες, ούτε με ιοντίζουσα και υπεριώδη ακτινοβολία που δεν είναι εγκεκριμένες από τη νομοθεσία της ΕΕ ή ισοδύναμους κανονισμούς της Ουκρανίας· δεν περιέχουν φυσικές ή συνθετικές οιστρογόνες και ορμονικές ουσίες, θυρεοστατικά, αντιβιοτικά και κατάλοιπα ηρεμιστικών σύμφωνα με την ουκρανική νομοθεσία ή ισοδύναμους κανονισμούς της ΕΕ.		
	II.1.3 Έχουν παραχθεί σε επίσημα εγκεκριμένες εγκαταστάσεις μεταποίησης γάλακτος υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής της χώρας προέλευσης, που είναι κράτος μέλος της ΕΕ, και είναι κατάλληλα για κατανάλωση και το ελεύθερο εμπόριο.		
	II.1.4 Το γάλα ή το γαλακτοκομικό συστατικό από το οποίο έχει παραχθεί το προϊόν αυτό, έχει θερμανθεί σε θερμοκρασία τουλάχιστον 72 C επί τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα (ή έχει υποβληθεί σε επεξεργασία με τουλάχιστον ισοδύναμο αποτέλεσμα) ή τα γαλακτοκομικά προϊόντα που παρασκευάζονται από νωπό γάλα έχουν υποστεί επεξεργασία (τυρί ωρίμανσης άνω των 60 ημερών) προκειμένου να αποφευχθεί η παρουσία φυτικών παθογόνων μικροοργανισμών.		
	II.1.5 Οι μικροβιολογικοί, χημικο-τοξικολογικοί και ραδιολογικοί δείκτες του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων αντιστοιχούν στις απαιτήσεις υγιεινής και ασφάλειας των τροφίμων και πρώτων υλών τροφίμων σύμφωνα με τις τρέχουσες ουκρανικές ή ενωσιακές απαιτήσεις.		
	II.1.6 Τα εξαγόμενα προϊόντα έχουν τυπικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά και άθικτη εργοστασιακή συσκευασία.		
	II.1.7 Οι συσκευασίες είναι μιας χρήσεως και πληρούν όλες τις απαραίτητες υγειονομικές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις υγιεινής που ισχύουν στη χώρα εξαγωγής.		
	II.1.8 Τα μέσα μεταφοράς καθαρίζονται και είναι εξοπλισμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ισχύουν στη χώρα εξαγωγής.		

Part II: Certification	II. Υγειονομικές πληροφορίες			
	Σημειώσεις			
	Μέρος I:			
	-	Πλαίσιο αναφοράς I.11:	Τόπος καταγωγής: Επωνυμία, διεύθυνση και αριθμός έγκρισης της εγκατάστασης αποστολής.	
	-	Πλαίσιο αναφοράς I.15:	Αριθμός καταχώρισης (σιδηροδρομικά βαγόνια ή εμπορευματοκιβώτια και οδικά οχήματα), αριθμός πτήσης (αεροσκάφος) ή όνομα (πλοίο). Σε περίπτωση μεταφοράς σε εμπορευματοκιβώτια, πρέπει να αναφέρεται στο πλαίσιο I.23 ο συνολικός αριθμός τους, ο αριθμός καταχώρισής τους και ο σειριακός αριθμός σφραγίδας.	
	-	Πλαίσιο αναφοράς I.19:	Να αναφέρεται το συνολικό μεικτό βάρος και το συνολικό καθαρό βάρος.	
	-	Πλαίσιο αναφοράς I.21:	Για τα εμπορευματοκιβώτια ή τα κουτιά, πρέπει να αναφέρονται ο αριθμός του εμπορευματοκιβωτίου και ο αριθμός επίσημης σφραγίδας (εάν υπάρχει).	
	-	Πλαίσιο αναφοράς I.25:	Μονάδα μεταποίησης: Αναφέρεται ο αριθμός έγκρισης της (των) εγκατάστασης (-στάσεων) μεταποίησης που είναι εγκεκριμένη (-ες) για εξαγωγή. Τελωνειακός κωδικός και τίτλος: Χρησιμοποιήσατε τον κατάλληλο κωδικό του Εναρμονισμένου Συστήματος (ΕΣ) στην κλάση: 04.01· 04.02· 04.03· 04.04· 04.05· 04.06· 15.17· 17.02· 19.01· 21.05· 21.06· 22.02· 28.35· 35.01· 35.02 ή 35.04.	
	Η υπογραφή και η σφραγίδα πρέπει να έχουν διαφορετικό χρώμα από το χρώμα των τυπογραφικών στοιχείων.			
	Certifying Officer			
Name (in capital letters) Ημερομηνία υπογραφής Σφραγίδα		Qualification and title Υπογραφή		

Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference _____																	
I.5. Consignee Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.3. Central competent authority _____ I.4. Local competent authority _____																	
I.7. Allmhaireoir _____ ISO Code _____		I.9. Tir cinn scribe _____ ISO Code _____																		
I.8. Region of origin _____ Code _____			I.10. Region of destination _____ Code _____																	
I.11. Place of Dispatch Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.12. Place of destination Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____																	
I.13. Place of Loading Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.14. Date and time of departure _____																	
I.15. Means of Transport <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">Mode</th> <th style="width: 20%;">International transport document</th> <th style="width: 60%;">Identification</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Mode	International transport document	Identification													I.16 Entry Point _____		
Mode	International transport document	Identification																		
I.18. Transport conditions Ambient <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents Commercial document reference _____ Date of issue _____ Country _____ Place of issue _____																	
I.19. Container No / Seal No _____																				
I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____ EU Exit Authority _____ BCP code _____ EU Entry Authority _____ BCP code _____			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____																	
I.23. Total number of packages _____		I.25. Total net weight _____		I.25. Total gross weight _____																
I.28. Description of consignment 1. 04 DAIRY PRODUCE; BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED 0401 Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter																				
Commodity _____		Species _____		Manufacturing plant _____																
Package count _____		Net weight _____																		

II. Health information

II.1

I, the undersigned official veterinarian or official inspector, hereby certify, that the milk and dairy products imported into Ukraine meet the following requirements:

II.1.1

Have been made from raw milk obtained from healthy animals raised in the territory of the European Union, originating from farms and administrative territories free from the following animal diseases:

- foot-and-mouth disease - for the last 12 months on the whole territory of the country or zone recognized by OIE
- peste des petits ruminants - for the last 2 years on the territory of the whole country or an administrative territory, in the case of stamping out - 6 months.

II.1.2

Have not been treated with colourings, flavouring substances, ionizing and ultraviolet radiation which are not approved by EU legislation or equivalent regulations of Ukraine; do not contain natural or synthetic estrogenic, hormonal substances, thyreostatics antibiotics and residues of sedatives in accordance with Ukrainian legislation or equivalent EU regulations.

II.1.3

Have been produced at officially approved milk processing establishments under the official supervision of the Competent Authority in the country of origin, that is EU Member State, and are fit for consumption and free trade.

II.1.4

The milk or milk ingredient of which this product is made has been heated at a temperature of not less than 72 °C for at least 15 seconds (or a treatment with at least an equivalent effect) or the process of milk products manufactured from raw milk (cheeses ripening for more than 60 days) in order to avoid the presence of vegetative pathogenic micro-organisms.

II.1.5

Microbiological, chemical-toxicological and radiological indicators of milk and milk products correspond to the requirements concerning hygiene and safety of food products and food raw materials in accordance with the current Ukrainian or EU requirements.

II.1.6

The exported products have typical organoleptic characteristics and undamaged factory packaging.

II.1.7

Packaging is disposable and satisfy all necessary sanitary and hygiene requirements applicable in the exporting country.

II.1.8

Means of transport is equipped and cleaned in accordance with requirements applicable in the exporting country.

Part II: Certification	II. Health information			
	Notes			
	Part I:			
	-	Box reference I.11:	Place of origin: Name, address and approval number of the establishment of dispatch.	
	-	Box reference I.15:	Registration number (railway wagons or container and road vehicles), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In the case of transport in containers, the total number of containers and their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box I.21.	
	-	Box reference I.19:	Indicate total gross weight and total net weight.	
	-	Box reference I.21:	For containers or boxes, the container number and the official seal number (if applicable) should be included.	
	-	Box reference I.25:	Manufacturing plant: Introduce the approval number of the processing establishment(s) approved for export.	
	Custom Code and Title: Use the appropriate Harmonized System (HS) code under the heading: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 or 35.04.			
	The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Date of signature		Signature		
Stamp				

I daļa	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Valsts ISO kods			I.2. IMSOC numurs Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference		
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Valsts ISO kods			I.3. centrālā kompetentā iestāde I.4. Local competent authority		
	I.7. Izcelsmes valsts ISO kods			I.9. Country of destination ISO kods		
	I.8. Region of origin Kods			I.10. Galamērķa apgabals Kods		
	I.11. Place of Dispatch Nosaukums Adrese Apstiprinājuma numurs Valsts ISO kods			I.12. Galamērķa vieta Nosaukums Adrese Apstiprinājuma numurs Valsts ISO kods		
	I.13. Iekraušanas vieta Nosaukums Adrese Apstiprinājuma numurs Valsts ISO kods			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Transportēšanas līdzekļi Veids Dokuments Identifikācija			I.16 Entry Point		
	I.18. Transport conditions Apkārtojās vides <input type="checkbox"/> Saldēts <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Atdziestīti <input type="checkbox"/>			I.17. Pavaddokumenti Komerccdokumenta Nr. Valsts Izdošanas datums Isniegšanas vieta		
	I.19. Konteineru numurs/plombas numurs					
	I.20. Certified as Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority ISO kods BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO kods			
I.23. Iepakojumu kopskaits		I.25. Kopējais neto svars		I.25. Kopējais bruto svars		
I.28. Description of consignment 1. 04 PIENA PĀRSTRĀDES PRODUKTI; PUTNU OLAS; DABISKAIS MEDUS; DŽĪVNIĒKU IZCELSMES PĀRTIKAS PRODUKTI, KAS CITUR NAV MINĒTI UN IEKĻAUTI 0401 Piens un krējums, neiebiezināts un bez cukura vai cita saldinātāja piedevas						
Prece		Suga		Ražotne		
Iepakojumu skaits		Neto svars				

II. Informācija par veselību

II.1.

Es, apakšā parakstīties oficiālais veterinārārsts vai oficiālais inspektors, ar šo apliecinu, ka Ukrainā importētais piens un piena produkti atbilst šādām prasībām:

II.1.1.

tie ir gatavoti no svaigpiena, kas iegūts no veseliem dzīvniekiem, kuri audzēti Eiropas Savienības teritorijā, un to izcelsmes vieta ir saimniecībās un administratīvajās teritorijās, kas ir brīvas no šādām dzīvnieku slimībām:

- mutes un nagu sērgas — pēdējos 12 mēnešus visā valsts teritorijā vai OIE atzītā zonā,
- mazo atgremotāju mēra — pēdējos 2 gadus visā valsts teritorijā vai administratīvajā teritorijā, pilnīgas izkaušanas gadījumā — 6 mēnešus;

II.1.2.

tie nav apstrādāti ar tādām krāsvielām, aromatizējošām vielām, jonizējošo un ultravioleto starojumu, kas nav apstiprināti ar ES tiesību aktiem vai līdzvērtīgiem Ukrainas noteikumiem; saskaņā ar Ukrainas tiesību aktiem vai līdzvērtīgiem ES noteikumiem tie nesatur dabīgas vai sintētiskas estrogēnas, hormonālas vielas, tireostatus, antibiotikas un sedatīvu atliekas;

II.1.3.

tie ir ražoti oficiāli apstiprinātos piena pārstrādes uzņēmumos izcelsmes valsts, kas ir ES dalībvalsts, kompetentās iestādes oficiālā uzraudzībā un ir derīgi patēriņam un brīvai tirdzniecībai;

II.1.4.

piens vai piena sastāvdaļa, no kā šis produkts gatavots, vismaz 15 sekundes ir karsēti ne mazāk kā 72 °C temperatūrā (vai ir veikta apstrāde ar vismaz līdzvērtīgu iedarbību) vai pakļauti tādai pašai apstrādei kā piena produkti, kas gatavoti no svaigpiena (sieri, kurus nogatavina vairāk nekā 60 dienas), lai novērstu veģetatīvu patogēnu mikroorganismu klātbūtni;

II.1.5.

piena un piena produktu mikrobioloģiskie, ķīmiski toksikoloģiskie un radioloģiskie rādītāji atbilst prasībām attiecībā uz pārtikas produktu un pārtikas izejvielu higiēnu un nekaitīgumu saskaņā ar piemērojamajām Ukrainas vai ES prasībām;

II.1.6.

eksportētajiem produktiem ir tipiskas organoleptiskās īpašības un nebojāts fabrikas iepakojums;

II.1.7.

iepakoējums ir no vienreizējās iepakojšanas materiāla un atbilst visām nepieciešamajām sanitārajām un higiēnas prasībām, kas piemērojamas eksportētājā valstī;

II.1.8.

transportlīdzeklis ir aprīkots un iztīrīts atbilstoši prasībām, kas piemērojamas eksportētājā valstī.

Part II: Certification	II. Informācija par veselību			
	Piezīmes			
	I daļa			
	<ul style="list-style-type: none"> - - - - - 	<p>Atsauces aile I.11.</p> <p>Atsauces aile I.15.</p> <p>Atsauces aile I.19.</p> <p>Atsauces aile I.21.</p> <p>Atsauces aile I.25.</p>	<p>Izcelsmes vieta: nosūtītājas saimniecības nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.</p> <p>Norāda reģistrācijas numuru (vilciena vagoniem vai konteineriem un sauszemes transportlīdzekļiem), reisa numuru (lidmašīnām) vai vārdu (kuģiem). Ja pārvadāšanu veic, izmantojot konteinerus un kastes, I.21. ailē norāda to kopējo skaitu un reģistrācijas numuru un, ja izmantota plomba, tās numuru.</p> <p>Norāda kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.</p> <p>Konteineriem vai kastēm norāda konteineru numuru un oficiālo zīmoga numuru (attiecīgā gadījumā).</p> <p>Ražotāju uzņēmums: norāda eksportam apstiprinātā(-o) pārstrādes uzņēmuma(-u) apstiprinājuma numuru.</p> <p>Muitas kods un nosaukums: izmanto atbilstošo harmonizētās sistēmas (HS) kodu no šādām pozīcijām: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02. vai 35.04.</p>	
		Paraksta un zīmoga krāsai jābūt atšķirīgai no sertifikāta drukātajā daļā izmantotās krāsas.		
Certifying Officer				
<p>Name (in capital letters)</p> <p>Parakstīšanas datums</p> <p>Zīmogs</p>		<p>Qualification and title</p> <p>Paraksts</p>		
<div style="text-align: center; font-size: 100px; opacity: 0.1; transform: rotate(-30deg); pointer-events: none;">SPECIMEN</div>				

Parti I	I.1. Konsenjatur Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO			I.2. Referenza tal-IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference		
	I.5. Konsenjatarju Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO			I.3. Awtorità ċentrali kompetenti I.4. Local competent authority		
	I.7. Pajjiż ta' oriġini Kodiċi ISO			I.9. Country of destination Kodiċi ISO		
	I.8. Region of origin Kodiċi			I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi		
	I.11. Place of Dispatch Isem Indirizz Numru tal-Approvazzjoni Pajjiż Kodiċi ISO			I.12. Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Numru tal-Approvazzjoni Pajjiż Kodiċi ISO		
	I.13. Post tat-tagħbija Isem Indirizz Numru tal-Approvazzjoni Pajjiż Kodiċi ISO			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Mezz tat-Trasport Tip Dokument Identifikazzjoni			I.16 Entry Point		
	I.18. Transport conditions Ambjent <input type="checkbox"/> Iffriżat <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Imkessaħ <input type="checkbox"/>			I.17. Dokumenti ta' akkumpanjament Referenza tad-dokument kummerċjali Data tal-ħruġ Pajjiż Post tal-ħruġ		
	I.19. Nru / Nru tas-Sigill tal-Kontejner					
	I.20. Certified as Konsum mill-Bniedem <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority Kodiċi ISO BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Kodiċi ISO			
I.23. Numru totali ta' pakketti		I.25. Piż nett totali		I.25. Piż gross totali		
I.28. Description of consignment 1. 04 DAIRY PRODUCE; BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED 0401 Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter						
Komodità	Speċi	Impjant tal-manifattura	Għadd ta' pakketti	Piż nett		

II. Informazzjoni dwar is-Saħħa

II.1

Jien, il-veterinarju uffiċjali jew l-ispettur uffiċjali hawn taħt iffirmit, b'dan niċċertifika li l-halib u l-prodotti tal-halib importati fl-Ukrajna jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:

II.1.1

Ġew magħmula minn halib mhux ipproċessat miksub minn annimali b'saħħithom imrobbija fit-territorju tal-Unjoni Ewropea, li joriġinaw minn irziezet u territorji amministrattivi ħielsa mill-mard tal-annimali li ġejjin:

- il-marda tal-ilsien u d-dwiefer - għal minn tal-inqas 12-il xahar fit-territorju kollu tal-pajjiż jew taż-żona rikonoxxuta mill-OIE
- peste des petits ruminants - għal dawn l-aħħar sentejn fit-territorju kollu tal-pajjiż jew f'territorju amministrattiv, f'każ ta' qerda - sitt xhur.

II.1.2

Ma ġewx trattati b'koloranti, sustanzi għat-togħma, u radjazzjoni jonizzanti u ultravjola, li mhumx approvati mill-legiżlazzjoni tal-UE jew mir-regolamenti ekwivalenti tal-Ukrajna; ma fihomx estrogeni naturali jew sintetiċi, sustanzi ormonali, tireostatiċi, antibijotiċi u residwi ta' sedattivi, skont il-legiżlazzjoni tal-Ukrajna jew ir-regolamenti ekwivalenti tal-UE.

II.1.3

Ġew prodotti fi stabbilimenti għall-ipproċessar tal-halib approvati uffiċjalment taħt is-supervizjoni uffiċjali tal-Awtorità Kompetenti fil-pajjiż ta' oriġini, li huwa Stat Membru tal-UE, u huma tajbin għall-konsum u l-kummerċ ħieles.

II.1.4

Il-halib jew l-ingredjent tal-halib li hu magħmul minnu dan il-prodott, issaħħan b'temperatura ta' mhux inqas minn 72 °C għal mill-inqas 15-il sekonda (jew trattament li minn tal-inqas għandu l-istess effett) jew il-proċess tal-prodotti tal-halib magħmula mill-halib mhux ipproċessat (gobnijiet li jithallew jimmaturaw għal iktar minn 60 jum) sabiex tiġi evitata l-preżenza ta' mikroorganizmi patoġeniċi veġetattivi.

II.1.5

L-indikaturi mikrobijoloġiċi, kimiċi-tossikoloġiċi u radjoloġiċi tal-halib u l-prodotti tal-halib, jikkorrispondu mar-rekwiżiti li jikkonċernaw l-iġjene u s-sikurezza tal-prodotti tal-ikel u l-materjali mhux ipproċessati tal-ikel, skont ir-rekwiżiti attwali tal-Ukrajna jew tal-UE.

II.1.6

Il-prodotti esportati għandhom karatteristiċi organolettiċi tipiċi u mballaġġ tal-fabbrika bla hsara.

II.1.7

L-imballaġġ mhuwiex riutilizzabbli u jissodisfa r-rekwiżiti sanitarji u iġjenici kollha meħtieġa, applikabbli fil-pajjiż esportatur.

II.1.8

Il-mezzi ta' trasport huma mgħammra u mnaddfa skont ir-rekwiżiti applikabbli fil-pajjiż esportatur.

Part II: Certification	II. Informazzjoni dwar is-Sahha			
	Noti			
	Parti I:			
	-	Kaxxa ta' referenza I.11:	Post ta' origini: L-isem, l-indirizz u n-numru tal-approvazzjoni tal-istabbiliment minn fejn jintbagħtu.	
	-	Kaxxa ta' referenza I.15:	Ghandhom jinghataw in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejners u vetturi tat-triq), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (bastiment). Fil-każ ta' trasportazzjoni f'kontejners, fil-kaxxa I.21 għandu jiġi indikat l-għadd totali tal-kontejners u n-numri tar-reġistrazzjoni tagħhom, u, fejn hemm, in-numru tas-serje tas-sigill.	
	-	Kaxxa ta' referenza I.19:	Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.	
	-	Kaxxa ta' referenza I.21:	Fil-każ ta' kontejners jew kaxxi, jeħtieġ li jiġu inklużi n-numru tal-kontejner u n-numru tas-sigill uffiċjali (jekk applikabbli).	
	-	Kaxxa ta' referenza I.25:	Impjant tal-manifattura: Dahhal in-numru tal-approvazzjoni tal-istabbiliment(i) tal-ipproċessar approvat(i) għall-esportazzjoni.	
	Kodiċi Doganali u Titolu: Uża l-kodiċi xierqa tas-Sistema Armonizzata (SA) taħt l-intestaturi li ġejjin: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 jew 35.04.			
	Il-kulur tal-firma u tat-timbru għandu jkun differenti minn dak tal-istampar.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Data tal-firma		Firma		
Timbru				

Parte I	I.1. Expedidor Nome Endereço País Código ISO			I.2. Referência IMSOC Specimen not to be used for exports from EU																
				I.2.a. Local Reference																
	I.5. Destinatário Nome Endereço País Código ISO			I.3. Autoridade central competente																
				I.4. Local competent authority																
	I.7. País de origem		Código ISO	I.9. Country of destination		Código ISO														
	I.8. Region of origin		Código	I.10. Região de destino		Código														
	I.11. Place of Dispatch Nome Endereço Número de aprovação País Código ISO			I.12. Local de destino Nome Endereço Número de aprovação País Código ISO																
	I.13. Local de carregamento Nome Endereço Número de aprovação País Código ISO			I.14. Date and time of departure																
	I.15. Meio de transporte			I.16 Entry Point																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Documento</th> <th>Identificação</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Tipo	Documento	Identificação														
Tipo	Documento	Identificação																		
I.18. Transport conditions Ambiente <input type="checkbox"/> Congelado <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Refrigerado <input type="checkbox"/>			I.17. Documentos de acompanhamento Referência dos documentos comerciais Data de emissão País Local de expedição																	
I.19. N.º do contentor/N.º do selo																				
I.20. Certified as Consumo humano <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country																	
Código ISO BCP code BCP code			Código ISO																	
I.23. Número total de embalagens		I.25. Peso líquido total		I.25. Peso bruto total																
I.28. Description of consignment 1. 04 LEITE E LACTICÍNIOS; OVOS DE AVES; MEL NATURAL; PRODUTOS COMESTÍVEIS DE ORIGEM ANIMAL, NÃO ESPECIFICADOS NEM COMPREENDIDOS NOUTROS CAPÍTULOS 0401 Leite e nata, não concentrados nem adicionados de açúcar ou de outros edulcorantes																				
Mercadoria	Espécie	Instalação de fabrico	Número de embalagens	Peso líquido																

Part II: Certification	II. Informações sanitárias		
	II.1 O abaixo assinado, veterinário oficial ou inspetor oficial, certifica que o leite e os produtos lácteos importados na Ucrânia preenchem os seguintes requisitos:		
	II.1.1		
	Foram fabricados a partir de leite cru obtido de animais saudáveis criados no território da União Europeia, provenientes de explorações agrícolas e territórios administrativos indemnes das seguintes doenças dos animais:		
	- febre aftosa - durante os últimos 12 meses em todo o território do país ou zona reconhecidos pela OIE		
	- peste dos pequenos ruminantes - durante os últimos 2 anos em todo o território do país ou num território administrativo; no caso de abate sanitário - 6 meses.		
	II.1.2		
	Não foram tratados com corantes, substâncias aromatizantes, radiação ionizante ou radiação ultravioleta que não estejam aprovados pela legislação da UE ou por regulamentação equivalente da Ucrânia; não contêm substâncias estrogénicas naturais ou sintéticas, substâncias hormonais, tireostáticos, antibióticos e resíduos de sedativos em conformidade com a legislação ucraniana ou regulamentação equivalente da UE.		
	II.1.3		
Foram produzidos em estabelecimentos de transformação de leite aprovados oficialmente sob a supervisão oficial da autoridade competente do país de origem, que é um Estado-Membro da UE, e são próprios para consumo e para o comércio livre.			
II.1.4			
O leite ou o ingrediente lácteo de que este produto é feito foi aquecido a uma temperatura não inferior a 72 °C durante, pelo menos, 15 segundos (ou submetido a um tratamento que tenha pelo menos um efeito equivalente) ou submetido ao processo dos produtos lácteos fabricados a partir de leite cru (queijos de cura superior a 60 dias), a fim de evitar a presença de microrganismos patogénicos vegetativos.			
II.1.5			
Os indicadores microbiológicos, químico-toxicológicos e radiológicos do leite e dos produtos lácteos correspondem aos requisitos em matéria de higiene e segurança dos produtos alimentares e das matérias-primas alimentares em conformidade com a regulamentação ucraniana ou da UE em vigor.			
II.1.6			
Os produtos exportados têm características organoléticas típicas e estão acondicionados em embalagens de fábrica não danificadas.			
II.1.7			
As embalagens são descartáveis e satisfazem todos os requisitos sanitários e de higiene necessários aplicáveis no país de exportação.			
II.1.8			
O meio de transporte está equipado e foi limpo de acordo com os requisitos aplicáveis no país de exportação.			

Part II: Certification	II. Informações sanitárias			
	Notas			
	Parte I:			
	<p>- Casa I.11: Local de origem: nome, endereço e número de aprovação do estabelecimento de expedição.</p> <p>- Casa I.15: Número de registo/matricula (carruagens ferroviárias ou contentores e veículos rodoviários), número do voo (avião) ou nome (navio). No caso de transporte em contentores, o número total de contentores e o respetivo número de registo e, caso exista um número de série do selo, este deve ser indicado na casa I.21.</p> <p>- Casa I.19: Indicar o peso bruto total e o peso líquido total.</p> <p>< JUMP > Casa I.21: < JUMP > No caso de contentores ou caixas, indicar o número do contentor e o número oficial do selo (se for caso disso).</p> <p>- Casa I.25: Instalação de fabrico: inserir número de aprovação do(s) estabelecimento(s) de transformação aprovado(s) para exportação.</p> <p>Código aduaneiro e título: utilizar o código do Sistema Harmonizado (SH) adequado, nas seguintes rubricas: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05, 04.06, 15.17, 17.02, 19.01, 21.05, 21.06, 22.02, 28.35, 35.01, 35.02 ou 35.04.</p>			
	A assinatura e o carimbo devem ser de cor diferente da utilizada nos caracteres impressos.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Data de assinatura		Assinatura		
Carimbo				

Parte I

I.1. Expedidor Nombre Dirección País Código ISO			I.2. Referencia SGICO Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference		
I.5. Destinatario Nombre Dirección País Código ISO			I.3. Autoridad central competente I.4. Autoridad local competente		
I.7. País de origen Código ISO			I.9. País de destino Código ISO		
I.8. Región de origen Código			I.10. Región de destino Código		
I.11. Place of Dispatch Nombre Dirección Número de autorización País Código ISO			I.12. Lugar de destino Nombre Dirección Número de autorización País Código ISO		
I.13. Lugar de carga Nombre Dirección Número de autorización País Código ISO			I.14. Fecha y hora de salida		
I.15. Medio de transporte Tipo Documento Identificación			I.16 Entry Point		
I.18. Condiciones de transporte Ambiente <input type="checkbox"/> De congelación <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> De refrigeración <input type="checkbox"/>			I.17. Documentos de acompañamiento Referencia del documento comercial País Fecha de emisión Lugar de emisión		
I.19. Número del contenedor / Número de precinto					
I.20. Mercancías certificadas como Consumo humano <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country Código ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country Código ISO		
I.23. Número total de bultos		I.25. Peso neto total		I.25. Peso bruto total	
I.28. Descripción de la mercancía 1. 04 LECHE Y PRODUCTOS LÁCTEOS; HUEVOS DE AVE; MIEL NATURAL; PRODUCTOS COMESTIBLES DE ORIGEN ANIMAL NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRA PARTE 0401 Leche y nata (crema), sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante					
Materia prima		Especies		Fábrica	
Recuento de bultos		Peso neto			

II. Información sanitaria

II.1.

El abajo firmante, veterinario oficial o inspector oficial, certifica que la leche y los productos lácteos importados en Ucrania cumplen los requisitos siguientes:

II.1.1.

Han sido elaborados a partir de leche cruda de animales sanos criados en el territorio de la Unión Europea y originarios de explotaciones y territorios administrativos libres de las siguientes enfermedades animales:

- fiebre aftosa, en todo el territorio del país o zona reconocida por la OIE, en los doce últimos meses,
- peste de los pequeños rumiantes, en el territorio de todo el país o en un territorio administrativo, en los dos últimos años, o en los seis meses en caso de sacrificio.

II.1.2.

No han sido tratados con colorantes, sustancias aromatizantes ni radiaciones ionizantes y ultravioleta que no hayan sido aprobados con arreglo a la legislación de la UE o disposiciones equivalentes de Ucrania; no contienen estrógenos naturales o sintéticos, sustancias hormonales, antibióticos tireostáticos ni residuos de sedantes, de conformidad con la legislación ucraniana o disposiciones equivalentes de la UE.

II.1.3.

Han sido producidos en establecimientos de transformación de leche aprobados oficialmente bajo la supervisión oficial de la autoridad competente en el país de origen, es decir, un Estado miembro de la UE, y son aptos para el consumo y el libre comercio.

II.1.4.

La leche o el ingrediente lácteo con el que se ha elaborado este producto ha sido calentado a una temperatura no inferior a 72 °C durante un mínimo de quince segundos (o ha sido sometido a un tratamiento que tenga al menos un efecto equivalente) o se ha sometido al proceso de los productos lácteos fabricados a partir de leche cruda (maduración de los quesos durante más de sesenta días) para evitar la presencia de microorganismos patógenos vegetativos.

II.1.5.

Los indicadores microbiológicos, quimicotoxicológicos y radiológicos de la leche y los productos lácteos cumplen los requisitos vigentes de Ucrania o de la UE en materia de higiene y seguridad de los productos alimentarios y las materias primas alimentarias.

II.1.6.

La leche y los productos lácteos exportados tienen características organolépticas típicas y su embalaje de fábrica no está dañado.

II.1.7.

Los envases son desechables y cumplen todos los requisitos sanitarios e higiénicos aplicables en el país de exportación.

II.1.8.

El medio de transporte está equipado y se ha limpiado de acuerdo con los requisitos aplicables en el país de exportación.

Part II: Certification	II. Información sanitaria			
	Notas			
	Parte I:			
	-	Casilla I.11:	Lugar de origen: nombre, dirección y número de autorización del establecimiento de expedición.	
	-	Casilla I.15:	Número de registro (vagones o contenedores de ferrocarril y camiones), número de vuelo (aviones) o nombre (buques). En caso de transporte en contenedores, debe indicarse en la casilla I.21 el número total de contenedores y su número de registro y, en su caso, el número de serie del precinto.	
	-	Casilla I.19:	Indicar el peso bruto total y el peso neto total.	
	-	Casilla I.21:	Respecto a los contenedores o cajas, deben indicarse el número de contenedor y el número de precinto oficial (en su caso).	
	-	Casilla I.25:	Planta de fabricación: indicar el número de autorización de los establecimientos de transformación autorizados para la exportación.	
	Código aduanero y título: utilizar el código adecuado del Sistema Armonizado (SA) de las partidas: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 o 35.04.			
	El color de la tinta del sello y de la firma deberá ser diferente del de los caracteres impresos.			
Certifying Officer				
Name (in capital letters)		Qualification and title		
Fecha de la firma		Firma		
Sello				
<div></div>				

Частина I: Детальна інформація щодо вантажу

I.1. Відправник Назва Адреса Країна Код ISO			I.2. Номер в IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Місцевий номер	
I.5. Одержувач Назва Адреса Країна Код ISO			I.3. Центральний компетентний орган I.4. Місцевий компетентний орган	
I.7. Країна походження		Код ISO	I.9. Країна призначення Код ISO	
I.8. Регіон походження		Код	I.10. Регіон призначення Код	
I.11. Місце відправлення Назва Адреса Номер ухвалення Країна Код ISO			I.12. Місце призначення Назва Адреса Номер ухвалення Країна Код ISO	
I.13. Місце завантаження Назва Адреса Номер ухвалення Країна Код ISO			I.14. Дата та час відправки	
I.15. Засіб транспортування			I.16 В'їзний пункт	
Спосіб транспортування	Міжнародний транспортний документ	Ідентифікація		
I.18. Умови транспортування Кімнатна температура <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Контрольована температура <input type="checkbox"/> Охолоджене <input type="checkbox"/>			I.17. Супровідні документи Номер комерційного документа Дата видачі Країна Місце видачі	
I.19. № контейнера / № пломби				
I.20. Сертифіковано для Споживання людиною <input type="checkbox"/>				
I.21. Для транзиту через третю країну <input type="checkbox"/> Країна Код ISO Контролюючий орган ЄС при вивезенні BCP code Контролюючий орган ЄС при ввезенні BCP code			I.22. Для транзиту через державу-член(-и) <input type="checkbox"/> Країна Код ISO	
I.23. Загальна кількість упаковок		I.25. Загальна вага нетто		I.25. Загальна вага брутто
I.28. Опис вантажу 1. 04 МОЛОЧНА ПОДУКЦІЯ; ПТАШИНІ ЯЙЦЯ; НАТУРАЛЬНИЙ МЕД; ЇСТИВНІ ПРОДУКТИ ТВАРИННОГО ПОХОДЖЕННЯ, НЕ ВИЗНАЧЕНІ РАНІШЕ 0401 Молоко та сметана, не концентровані та не вміщуючих додатково цукру чи інших підсолоджувачів				
Товар	Види	Виробниче підприємство	Кількість упаковок	Вага нетто

II. Інформація щодо здоров'я

II.1

Я, що нижче підписався офіційний ветеринар або офіційний інспектор, цим засвідчую, що молоко та молочні продукти, які імпортуються на територію України, відповідають таким вимогам.

II.1.1

Вироблені з сирого молока, яке отримане від здорових тварин, вирощених на території ЄС, з адміністративних територій та господарств, офіційно вільних від заразних хвороб тварин у тому числі:

- ящуру - протягом останніх 12 місяців на території країни або зони, визнаної Міжнародним епізоотичним бюро
- чуми дрібних жуйних - протягом, останніх 2 років на території країни або адміністративної території, а при проведенні стемпінг-ауту – 6 місяців.

II.1.2

Не були оброблені барвниками, ароматичними речовинами, іонізуючим або ультрафіолетовим опроміненням, які не затверджені законодавством ЄС або еквівалентним законодавством України; не містять натуральних або синтетичних естрогенів, гормональних речовин, тиреостатичних препаратів, антибіотиків або залишків заспокійливих засобів відповідно до законодавства України або еквівалентного законодавства ЄС.

II.1.3

Виготовлені на офіційно затверджених молокопереробних підприємствах, що перебувають під офіційним контролем компетентного органу країни походження, яка є державою-членом ЄС, та визнані придатними для споживання і вільного продажу без обмежень.

II.1.4

Молоко або молочний інгредієнт, з якого виготовлений продукт, був оброблений при температурі не менше 72°C щонайменше 15 секунд (або обробка щонайменше з еквівалентним ефектом) або процес виготовлення молочних продуктів з сирого молока (дозрівання сиру більше ніж 60 днів) з метою уникнення присутності вегетативних патогенних мікроорганізмів.

II.1.5

Мікробіологічні, хіміко-токсикологічні і радіологічні показники молока та молочних продуктів відповідають гігієнічним вимогам гігієни і безпеки харчових продуктів та продовольчої сировини відповідно до діючих в Україні або ЄС вимог.

II.1.6

Експортовані продукти мають характерні органолептичні характеристики та неушкоджену заводську упаковку.

II.1.7

Матеріал для упаковки одноразовий і задовольняє санітарно-гігієнічні вимоги, які застосовуються в країні-експортері.

II.1.8

Транспортні засоби оброблені і підготовлені відповідно до прийнятих у країні-експортері правил.

Part II: Certification	II. Інформація щодо здоров'я			
	Примітки			
	Частина I:			
	Пункт I.11:	Місце походження: Назва, адреса та номер ухвалення підприємства відправки.		
	Пункт I.15:	Реєстраційний номер (залізничних вагонів або контейнерів та вантажних автомобілів), номер рейсу (літака) або назву судна. У разі перевезення у контейнерах – загальна кількість контейнерів та їх реєстраційний номер, та за наявності серійного номеру пломби – вказати у пункті I.21.		
	Пункт I.19:	Вкажіть загальну вагу брутто та загальну вагу нетто.		
	Пункт I.21:	Для контейнерів або коробок, вкажіть номер контейнера та офіційний номер пломби (якщо є).		
	Пункт I.25:	Підприємство-виробник: вкажіть номер ухвалення переробного підприємства(в), схваленого для експорту.		
	Митний код та назва: використовуйте відповідні коди УКТЗЕД (HS) під заголовками: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 or 35.04.			
	<u>Колір підпису та печатки повинен відрізнятися від кольору надрукованого тексту</u>			
Сертифікуючий інспектор				
Назва	Кваліфікація і посада			
Дата підпису	Підпис			
Печатка				